AWE Mainta
Juli 14, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

OM TA CONCLUI CASO PENAL CONTRA AMBTENAAR DI DEPARTAMENTO DI ENSEÑANSA CU MULTA Y SERVICIO NA COMUNIDAD

PG.2

LIDER DI AVP, MIKE EMAN:

"HUNTO CU ROBERT CANDELARIA AVP TIN E MIHO EKIPO PA GANA ELECCION DIA 22 DI SEPTEMBER AWO"



OM TA CONCLUI CASO PENAL CONTRA AMBTENAAR DI DEPARTAMENTO DI ENSEÑANSA CU MULTA Y SERVICIO NA COMUNIDAD



BAO guia di Fiscal di Husticia, Landsrecherche a haci investigacion penal di casonan di posible soborno administrative pasivo y falsificacion pa cu e examen Hulandes p'e asina yama "naturalisatietoets" pa aña 2012.

Stranheronan cu ta desea di haya nacionalidad Hulandes, mester haal e naturalisatietoets aki.
E toets ta wordo haci y examina pa e Examenbureau di Departamento di Enseñansa di Aruba, cu ta cay bao Ministerio di Enseñansa di Aruba.
E ta consisti di varios parti, bao di cual un testnan obligatorio di Hulandes.

E investigacion di Landsrecherche a mustra cu un ambtenaar cu (anteriormente) tabata traha na Examenbureau, sr. M.L.C., a pidi y a ricibi regalonan (monetario) di participantenan na e test di idioma, en cambio p'e falsifica nan resultadonan di examen.

E investigacion a mustra alavez cu M.L.C. tabatin probecho ilegal for di e hechonan castigable aki.

Sr. M.L.C. a wordo kita di trabao. Tambe a resulta cu departamento di Enseñansa di Aruba a tuma medidanan pa evita e tipo di fraude aki den futuro mas tanto posible.
For di e investigacion no a resulta, cu e fraude cu a keda constata, lo a hiba na stranheronan cu a haya nacionalidad Hulandes inhustamente.

Tur esaki, y tambe e tamaño limita di e fraude, a pone cu Ministerio Publico di Aruba a dicidi pa resolve e caso penal pafo di Corte.
A palabra cu sr. M.L.C. ta cumpli cu 120 ora di servicio na comunidad, cu e ta paga un boet di 22.500 florin y cu e ta paga bek e suma obteni ilegalmente di 22.500 florin.

A palabra, ademas, cu e ta acepta su ontslag for di trabao y cu e no ta bay aspira pa claim ningun tipo di daño. Mientrastanto señor M.L.C. a cumpli cu su servicio na comunidad y e boet a wordo paga.

Miembronan preocupa di Cuerpo Policial ta reacciona

Riba declaracionnan haci dia 7 di juli dor di presidente y vice-presidente di SPA

EN conexion cu e ultimo declaracionnan haci publicamente dia 7 di juli 2017 dor di e presidente y vice-presidente di sindicato di Poli SPA, cu miembronan y no miembronan di Cuerpo Policial Aruba no tin confiansa mas den mando policial, especialmente Alto Comisario di Polis sr. Dolfi Richardson, un circulaire a wordo manda rond den Cuerpo Policial Aruba dor di e grupo preocupa.

Contenido di e circulaire ta encera cu miembronan preocupa semper ta sostene su sindicato, pero den e caso aki NO ta sostene e declaracionnan ariba menciona haci dor di e presidente y vice-presidente di sindicato SPA, sin aprobacion di su miembronan,

E circulaire aki a wordo sosteni te cu awor pa mas cu 100 persona trahando den Cuerpo Policial Aruba. Miembronan preocupa di Cuerpo Policial Aruba lo manda e bestuur di sindicato SPA un carta exigiendo un reunion cu punto di agenda, aclaracion riba su declaracion haci dia 7 di juli 2017 dilanti di Bestuurskantoor y den medionan social.

Lider di AVP, Mike Eman:

"Hunto cu Robert Candelaria AVP tin e miho ekipo pa gana eleccion dia 22 di september awo"





DIAHUEBS mainta den un Cas di Partido di AVP (Playa) completamente yen, a keda presenta e candidato nobo, ex miembro di Cuerpo Policial Robert Candelaria.

Presente tabatin diferente familiar, ex coleganan y candidatonan di partido AVP.
Por a scucha ex vocero policial Papito Comenencia y Ricardo Muller, papiando di e personalidad di Candelaria. E candidato su ex hefe mas halto, Minister Arthur Dowers, tambe a hiba palabra mustrando cu e adkisicion nobo aki ta algo hopi positivo pa partido.

Mike Eman durante presentacion di e candidato nobo a papia di un candidato hoben y profesional, cu sigur lo contribui na un di e temanan cu e ultimo añanan a wordo hopi comenta, analisa na Aruba. Si tin algo cu ta caracterisa AVP, ta cu cada bes, di generacion pa generacion, ora e pais ta enfrenta retonan, di cualkier indole, e partido semper a busca personanan cu e sentimentonan patriotico pa carga luchanan constitucional di e pais aki, y haci sacrificionan grandi pa realisa e retonan.

P. e. den retonan economico, AVP a sa di forma ekipo cu por a hiba Aruba den añanan di su pio crisis (1986), mescos na 2009 ora cu den deterioro y decadencia den e pais y relacionnan den Reino den crisis, Aruba tabatin mester di un perspectiva nobo, a forma un ekipo nobo cu e pueblo a brasa pa un cambio importante, lider di partido a bisa.

Awo den 2017 ta mira cu tin interes pa sigui construi riba stabilidad y progreso cu a crea y hiba Aruba riba den un siguiente etapa di progreso, stabilidad y siguridad.
"Cada reto tin su tempo y cada tempo tin su plan y tin su ekipo. AVP ta mira e panorama y plannan cu nos tin cu presenta pa por sigui hiba Aruba dilanti.

Tambe ta mira e panorama di personalidadnan cu tin den e pais cu por yuda fortifica e ekipo aki pa nos por cumpli un biaha mas cu retonan importante. Nos ta realisa nos responsabilidad den cada etapa y historia di nos pais. Awe treciendo den nos ekipo Robert Candelaria, mi ta kere cu un bes mas AVP ta cumpli pa pone na momento corecto, e personalidadnan hunto, tanto di e ekipo existente como esun nobo cu ta reforsa y renoba pa 2017 y e añanan cu ta bini", Eman a trece dilanti.

Lider di Partido AVP cu honor a presenta candidato nobo rib'e lista berde Robert Candelaria, un ex miembro di alto rango di Cuerpo Policial di Aruba. Un persona cu no ta un desconoci pa famia di e lider. Na momento cu tata di e lider a fayece na 1967, un fundacion a cumpra un cas pa famia Eman riba Klip.

Destino a pone cu tres cas mas leu di nan tabata biba sra. Chichi Heronimo (d.f.m.), kende ta wela di e candidato nobo di AVP.

"Conociendo e lealtad y e stimacion cu Chichi y su yiunan a demostra pa nos, mi no por pensa otro cu den e sanger di Robert Candelaria ta core e mesun amor y cariño. E mesun sentido di lealtad, di ta amigo y ruman di su prohimo y di tur hende cu a yega di topa cu ne.

Esey ta haci bo e miho persona pa ta un politico. Bo mester stima hende, bo mester kier sirbi pueblo y pais riba tur cos. Cu e sanger di Chichi coriendo den bo venanan, mi ta sigur cu esey lo bo haci tambe, mi ruman. Mi kier gradicibo Robert pa acepta e reto aki. Nos tin total confiansa cu bo lo bira un parti escencial di e ekipo di AVP", Eman a bisa.

Lider di AVP a bisa cu riba e fecha di 13 di juli tin hopi cos pa conmemora, pero tambe hopi pa celebra, "pasobra nos tin e miho ekipo pa gana eleccion dia 22 di september un bes mas.

Danki Robert pa forma parti di historia di Aruba", el a termina bisando.

A kita cantidad di marihuana y cocaina for di riba mercado

"Flex-Team" di Polis ta sigui activo cu patruyanan specifico

A detene dos sospechoso, un pa droga y otro busca pa husticia

DURANTE e siman entre 5 pa 11 di juni ultimo, e ekipo conoci como "Flex-Team" di Cuerpo Policial Aruba a efectua un cantidad di control durante nan patruyanan diario. Ta trata aki di un grupo special di Polisnan cu instruccion specifico pa mantene ordo publico den areanan conoci pa problema.

E esfuersonan aki ta conduci pa evita of minimalisa agrupacion di hende rond di luganan conoci manera Manuelito's Bar, Cirkle-K, Hotel Bacarat, casnan di pueblo na Noord, Madiki y tambe na casnan di pueblo na Sero Patrishi.

Tambe a controla luganan manera Lekker, De Olde Molen y Cas Casuela pa nan orario di ceramento y den caso cu no a cera e luga ainda, a core cu tur hende pa cas.

Tur grupo cu a topa cu ne den oranan di anochi na altura di Eagle Beach y cu tabata consumiendo alcohol combina cu musica duro, mester a bandona e sitio. A controla tur esunnan cu a mustra un actitud sospechoso.





Durante e control den e siman ariba menciona, Polisnan di "Flex-Team" a topa cu e sospechoso di inicial A.H. kende tin orden di detencion riba su nomber. A detene na altura di Pelican Pier na beach y a transport'e pa Warda di Polis na Noord.

Diasabra dia 10 di juni 2017 pa mas o menos 10:25pm a topa cu holo fuerte di marihuana den Avenida Alo Tromp den Rancho. Na altura di Wan Boy Bar & Restaurant a topa dos persona, pero cu a trata na core bay ora a nota presencia di Polis. Esaki mesora a haci nan sospechoso y a bay over na detencion. A listra nan y a haya 7 sakito conteniendo cocaina. A detene e homber O.N.T. pa mas investigacion.

Durante e mesun siman, relaciona cu bendemento di Mini Mega, mara na un premio multimiyonario, a opta pa patruya den areanan specifico cerca di oficinanan di catochi.

Tur grupo, cu durante oranan di anochi y marduga ta para den gang riba parkeerplaats di The Village dilanti hotelnan High Rise, y cu tabata consumiendo alcohol y scucha musica duro, mester a bandona e sitio. A controla y listra tur cu tabata duna un actitud sospechoso.

Separa di sitionan specifico, a para algun auto tambe pa control. Eyden a haya un cantidad di marihuana, piedranan di cocaina, sker, cuchiu y otro artefactonan pa procesa droga. Tur a keda den beslag.

Na tur Polisnan di "Flex-Team" a efectua 113 control, a detene 2 sospechoso, di cual 1 tabata pa droga y e otro tabata pasobra Husticia ta busk'e.

Gerrick Croes:

"Despues di hopi aña por mira cu desaroyo a yega den Santa Cruz"



GERRICK Croes, di Santa Lucia, no por a keda sin presencia e ceremonia di groundbreaking di e mini cancha deportivo na veld di SV Arsenal. E ta un proyecto hopi bunita y cu e bario lo beneficia sigur di dj'e, Croes a bisa e atardi aki. E ex politico aki ta apoyando partido AVP den e campaña pa eleccion Parlamentario 2017.

"Esaki ta algo hopi great mes p'e muchanan di bario y naturalmente p'e scolnan den bisindario tambe", Gerrick Croes a bisa despues di a participa n'e ceremonia na veld di SV Arsenal.
E motibo di su alegria ta cu Sta. Cruz ta un bario cu a wordo lubida pero ultimo temponan por mira cu poco-poco e ta hayando su debido atencion.

El a menciona cu recientemente a cuminsa cu construccion di un edificio moderno di MFA p'e bario di Santa Cruz, a embeyece rond di Misa Inmaculada Concepcion, ta bay haya e mini-turf aki awo.
"Pero tambe areanan cu tabatin 40 aña sin haya luz, a haya iluminacion LED y tambe verkeersplateau. Esaki ta demostra cu tin desaroyo den Santa Cruz, cu ta algo hopi positivo p'e habitantenan chikito y esnan mas grandi", Croes a sigui bisa.

E proyecto di mini canchanan deportivo (cu yerba artificial) ta uno cu COA a tuma over di Gobierno aña pasa. COA International via di su organisacion local a haci un contribucion cu cual Gobierno ta logra construi 6 cancha. Tur e clubnan cu a bini na remarca a wordo informa cu nan mester percura p'e fundeshi mientras cu despues ta sigui pa pone yerba, heki, wayanan y kolomnan pa luz. E ultimo parti aki di iluminacion ta trahando riba dj'e.
SV Arsenal ta e prome cu a yega n'e parti di basha fundeshi cu ayudo di famia mes di e directiva di e organisacion deportivo.

E Prestigioso Website Caribbean Journal Ta Galardona Nos Isla

Aruba a sali destinacion #1 pa pasa vacacion cu famia

Here are the best Caribbean islands for families right now.



Aruba The Dutch Caribbean's tourism capital has managed to create what is right now the most family friendly destination in the region, thanks to a surfeit of comfortable, well-managed hotels (like the Aruba Marriott and the Hilton), some of the world's best beaches, great transportation infrastructure and a wide number of nonstop flights.

1 of 11 NEXT →

E siman aki, e prestigioso editorial di Caribbean Journal a conclui cu Aruba ta e destinacion numero 1 den Caribe pa esnan cu kier biaha cu famia. Esaki ta a base di varios factor, incluyendo aeropuerto, infrastructura di transportacion, calidad di buelonan p'e destinacion, facilidad di nabegacion rib'e isla, variedad di atraccionnan, playanan y beyesanan natural.

Ademas, e proporcion y calidad di nos hotelnan cu facilidadnan pa por acomoda un famia a wordo evalua.

Categorisando Aruba como e 'capital di turismo di e islanan den Reino Hulandes', Caribbean Journal ta conclui cu Aruba a sa di mantene y crea locual ta un di e destinacionnan mas amabel den region Caribense.

Tambe Aruba ta destaca den infrastructura di transporte y un gran variedad di buelonan directo di su mercadonan principal Merca y Latino America.

Segun Caribbean Journal, tin varios opcion den region Caribe, pero ta algun isla tin e elemento unico familiar y amabel, cu ta agrega n'e nivel di comfortabilidad y seguridad, haciendo di e destinacion di Aruba uno ideal pa un famia cu ta biaha hunto y como tal brindando un estadia di calidad y 'family-friendly'. Den e cuadro aki Aruba a sa di destaca entre tur otro destinacion Caribense.

Aruba Tourism Authority kier a gradici pueblo di Aruba henter p'e dedicacion continuo na nos turismo. E reconocemento aki ta wordo bon ricibi y ta valida Aruba su strategia turistico y mas importante ainda e amabilidad di nos hendenan cu ta haci di Aruba e destinacion preferi pa hopi famia rond mundo. Durante e prome 6 lunanan di aña 2017, 48% di e total di nos bishitantenan ta 'repeat visitors', bishitantenan fiel cu stima Aruba como un destinacion familiar y amabel pa pasa nan vacacion trankil.



#1 OnLine
Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com
AWE Mainta

Arondino Croes: Maneho di 5 strea a yega den Santa Cruz tambe

ARONDINO Croes, candidato di AVP, tabata presente na ceremonia di groundbreaking pa un mini cancha deportivo cu yerba artificial na Angochi y inauguracion di dos verkeerplateau cu a caba di wordo construi.

"E proyectonan aki mester wordo aplaudi. Bo por wak cu Prome Minister Eman ta scucha pueblo y ta aloca e placa di FDA a base di necesidad di e pueblo y crea felicidad p'e habitantenan di e barionan."

Asina, el a bisa, por mira cu e pueblo di Santa Cruz a cuminsa experencia e maneho di 5 strea cu Gobierno di Prome Minister Mike Eman a promove pa henter e pais. Poco-poco e ta yegando tur bario.

El a sigui bisa cu su persona y hopi hende ta contento cu Prome Minister Eman a hiba e desaroyo aki, manifestando esaki fisicamente den Santa Cruz.

Un otro habitante presente na e ceremonia tabata Genaro Morillo. Cu hopi orguyo e habitante di Angochi Genaro Morillo a para banda di Prome Minister Mike Eman pa inaugura e verkeersplateaunan cu a caba di wordo construi den e bario di Angochi.

E mandatario tabata den e bario aki dialuna atardi pa un ceremonia di groundbreaking di e mini cancha deportivo cu yerba artificial cu e bario ta bay haya y inauguracion di dos verkeersplateau cu Gobierno a construi riba peticion di e habitantenan.

Esnan cu ta biba den e bario aki, principalmente den e area di veld di Arsenal unda tin un caminda largo ta pasa cu ta permiti vehiculonan pasa na velocidad halto, lubidando cu tin hopi persona ta cana na pia, coriendo bicicleta of hungando bala.

Despues di un combersacion cu Prome Minister Eman, a duna ordo na DOW pa construi dos verkeersplateau pa cual e habitantenan ta masha agradecido.

"Na prome luga mi kier manda palabra di gradicimento na Gobierno cu a percura cu nos peticionnan a wordo realisa. Si bo mira den e bario aki con e autonan ta pasa continuamente, cada bes nos ta pensa kico lo pasa cu e muchanan cu ta hunga canto di caminda. E dos plateaunan a yuda mehora e situacion. Nos ta spera cu lo por bini un mas."

Biento fuerte na SXM Aiport a causa morto na un dama turista



PHILIPSBURG – Un turista muri diarazon merdia, despues cu el a cay y dal su cabez riba un vloer di concrete patras di Princess Juliana International Airport SXM na Maho Beach side. Ta custumber cu turistanan riba un base diario kier experiencia un jet blasts di avionnan cu ta lanta buelo for di e runway. Raportnan ta menciona cu e muher turista tabata tene su mes n’e fence hunto cu varios otro turista, ora cu forza di e jet blast a supl’e bent’e riba caya, cu e consecuencia cu el a bay dal su cabez riba e concreto, cu e consecuencia cu el a knock out. Ambulance a yega den minimo di tempo, y asina mes e paramediconan di ambulance a practica CPR, haciendo tur esfuerso pa resuscita e dama. E dama a ser transporta pa St. Maarten Medical Center (SMMC) pa tratamento mas a fondo, pero e dokternan no por a stabiliza e señora. E incidente aki a tuma lugar algo pasa di 5or di atardi. Vocero di Polis, Chief Inspector Ricardo Henson a confirma e accidente, pero cu lamentablemente no por a haci mucho pa scapa e señora di e golpi fuerte cu el a haya na su cabez.

Baby cu no ta duna señal di bida

WILLMETSAD – Diahuebs 13 di juli 2017, alrededor di 6’or di mainta, un señora a presenta na Warda di Polis Barber cu un baby den brasa y declara cu e baby no ta duna señal di bida. Mesora Polis a transporta e baby p’e departamento di ambulance na Barber. Personal di ambulance a cuminsa cu reanimacion pero sin e resultado desea. A constata morto di e baby Gimoxander Vrutaal di 4 luna. For di un investigacion preliminar cu Polis a haci a resulta cu e baby tabata drumi riba cama hunto cu su mama. Dado momento e yiu mas grandi di e mama a lanta su mama for di soño pa wak e baby. N’e momentu ey nan a nota cu e criatura no tabata duna señal di bida. Motibo di fayecimentu di e baby aki ta desconoci. Riba ordo di Fiscal di Ministerio Publico a tuma e curpa sin bida di e baby den beslag pa mas investigacion.

Companianan Hulandes ta aporta na un Aruba sostenibel



DEN HAAG – Seis compania Hulandes a firma awe nan participacion cu e Smart Community Aruba, cu n'e momento aki ta den construccion. Cu e participacion aki nan lo pone nan solucionnan sostenibel na disposicion di Smart Community Aruba.

Representantenan di e companianan a firma un Memorandum of Understanding di cooperacion cu TNO. Esaki a tuma lugar na Cas di Aruba den presencia di Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin.

E seis companianan cu a firma e MoU ta Accenda, AVZ, Dr. Ten, Flexsolsolutions, Maru-Systems y Netinium. E proyecto di Smart Community ta wordo coordina pa TNO y e realisacion ta den man di un consortio cu ta consisti di Pais Aruba, FCCA, Utilities Aruba, WEB Aruba NV, ELMAR NV y SETAR.

Smart Community Aruba ta un bario experimental, unda companianan por desaroya nan producto of servicio duradero y laga test y demostra nan. E bentaha di e Smart Community ta cu nan por haci e testnan y demostracionan aki den un ambiente realistico - cu ta unda tin casnan cu hende ta biba - y esaki cu sosten di TNO.

Participacion n'e Smart Community ta interesante principalmente pa companianan chikito y mediano cu no tin facilidadnan propio pa haci testnan. Smart Community ta consisti di binto cas y un visitor center. E proyecto ta planea pa keda cla pa fin di e aña aki.

Ladronicia cu violencia y detencion



WILLEMSTAD – Diaranson 12 di juli 2017, alrededor di 22:00pm, Central di Polis a ricibi notificacion di un caso di ladronicia cu violencia cu a tuma luga na un establecimento riba Kaminda Brievengat.

For di un investigacion preliminar cu Polis a realisa n'e sitio a resulta cu dos homber; uno cu arma di candela a drenta e establecimento y bou di menasa a bay cu benta di dia, placa cash di algun cliente y telefon celular.
Despues di nan acto nan a huy bay for di e sitio den un auto color cora. Diferente unidad policial cu a dirigi nan mes p'e sitio a cuminsa cu buskeda den e area p'asina por detene e sospechosonan.

Na altura di un veld di bala den Kaya Koko Le Pol, Polis a haya e vehiculo cora den cua e sospechosonan a huy despues di nan acto di ladronicia cu violencia. Rib'e veld tabatin un grupo di homber di cua uno tabata cuadra cu descripcion di un di hombernan cu un rato prome a comete e ladronicia cu violencia ariba menciona.

Durante di control rib'e homber aki, Polis a haya un cantidad di placa cash den un tas cu e tabatin den su poder. Durante control di un otro hòmber rib'e veld, Polis a hay'e cu yabi di un auto marca Mitsubishi. E homber a declara cu e yabi ta di e auto color cora cu Polis a haya n'e veld.
Polis a detene e dos hombernan aki: F.H.B. di 28 aña di edad; y J.A.B. di 20 aña di edad, ambos naci na Corsou, como sospechoso di e ladronicia cu violencia ariba menciona.

Continuando cu e investigacion, Polis a haci entrada hudicial na cas di un di sospechosonan den Kaya Koko Le Pol y pafo den un fridgidaire a haya paña cu e sospechoso tabatin bisti na momento cu el a comete e acto. A confisca placa cash, paña y e vehículo color cora pa mas investigacion.
Tambe a presenta ambos sospechoso dilanti un Fiscal Auxiliar cu a ordena nan encarcelamento pendiente pa mas investigacion.

Minister Sevinger a confirma

Gobierno a aproba 3 area pa proyectonan di produccion di energia alternativa



DURANTE un reciente conferencia di prensa, Prome Minister Mike Eman y su colega di Infrastructura Benny Sevinger, a informa cu a keda aproba areanan rond di Aruba cu ta bay wordo uza pa proyectonan pa produccion di energia alternativo.
Tur esaki den cuadro di e meta cu ta trahando riba dj'e p'e isla logra ta liber di fuel oil na 2020. Prome Minister Mike Eman a informa cu aworaki Aruba ta na un 40% di total di produccion di energia berde, via di e panelnan solar y molinanan di biento.

Tanto WEB como ELMAR ta trahando den forma activo pa cumpli cu e meta poni pa 2020, segun Eman a bisa.
"Nos ta trahando duro pa logra cu na 2020 nos ta e prome pais cu ta totalmente sostenibel. Nos ta canando den bon direccion pa haya alternativanan cada bes y den e meta aki ciudadanonan tambe por participa", e mandatario a expresa.
E plan di Urirama ta den Corte. Di otro banda, e parkenan solar a haya un empuhe basta grandi. Tin esun banda di aeropuerto cu ta percura pa 4 megawatt, ta desaroyando uno di 5 megawatt na Seroe Colorado.

Minister Benny Sevinger a confirma tambe cu recientemente tabatin un reunion importante, den cual a participa Utilities Aruba, Ministerio di Infrastructura y Ministerio di Asuntonan General. A haci peticion pa reserva 3 area unda cu por desaroya proyectonan di energia berde.

Minister Sevinger a confirma cu e 3 areanan a keda aproba dor di su Ministerio.
Prome Minister a splica cu un di nan ta rib'e caminda cu ta conecta Barcadera cu Green Corridor. Na banda drechi a reserva algun area pa empresanan y tras di nan lo construi un Parke Solar cu por produci casi 10 Megawatt di coriente. Den e meta sostenibel cu ta trahando riba dj'e, Prome Minister a bisa cu nan a haya un partner importante den Tesla. E empresa aki ta desaroya parkenan solar hunto cu bateria.
Ademas di esey, tin planea un Parke Solar den area di WEB mes, na e casnan di WEB, cual lo produci algun megawatt di coriente y finalmente tin esun na Smart Community.

Mientras cu e proyectonan di biento ta sufriendo cierto tardansa dor di casonan den Corte, "esaki ta duna nos confiansa cu nos por logra e vision di 2020, sigur si mira e desaroyo cu tin awo cu Tesla cu ta ofreciendo Parkenan Solar cu bateria, cual ta yega na trece stabilidad den e produccion di coriente. Esaki ta haci cu durante dia e baterianan ta wordo carga y anochi e coriente ta wordo usa. Pues e tecnologia ta wordo usa den forma continuo.
E ta haci cu solo ta bira hopi atractivo. Si antes e tabata un produccion di 60% di solo y 40% di biento, awor cu e uzo di baterianan ta haya hopi mas di solo, y tambe energia renobabel di otro tecnologia, manera deep sea water cooling. Nos tin hopi confiansa cu nos ta logra nos meta."

Sevinger a splica cu e motibonan cu no ta construyendo un cantidad di parkenan di energia renobabel, no tin di haber cu e capacidad pa construi nan, pero e ta basa rib'e estudionan con pa mantene stabilidad di e grid na momento cu tin hopi energia renobabel, pasobra nan ta fluctua hopi. E tecnologia con pa maneha e fluctuacionnan ta retonan.
P'esey, el a bisa, tur bista ta riba Aruba, pa mira con ta maneha e retonan aki, con ta yena e buraconan den e fluctuacion, e tecnologia cu ta bay uza cu lo ta algo unico cu Aruba ta desaroyando pa yega na su meta.
"Tin pais cu tin hopi energia renobabel y mayoria ta basa riba Hydro-energy, cu ta constant, pero cu tin problema ora cu riunanan seca. Na Aruba tin hopi energia renobabel, pero cu variacion di tecnologia. Esey ta haci e situacion di Aruba algo unico", Minister Sevinger ta conclui.

AVP mandando un candidato cu ta bon prepara

Organisacion di debate pa Millenials a nenga participacion di Gerlien Croes

Como tal AVP no a participa den e debate electoral pa millenials

ORGANISACION 'Encuentro Politico Constructivo' a nenga participacion di mr. Gerlien Croes n'e debate di y pa Millenials di ayera nochi. Un iniciativa cu e partido berde a haya un bon iniciativa y tabata hopi entusiasma pa su candidatonan millenial por defende e partido su vision y trabou.

E partido a propone pa mr. Gerlien Croes participa den e debate electoral organisa pa informa e asina yama grupo di 'millenials' cu un di nan candidato millenial cu ta parti di e team di AVP.

Lamentablemente e organisacion a nenga participacion di mr. Croes y a exigi pa lider di partido t'esun cu mester participa.
Y si no t'asina AVP lo 'no ta welkom' pa ta participe n'e debate.

Den seno di partido a discuti e punto importante aki e siman cu a pasa y a tuma e desicion di hala atras e ora, pasobra partido ta di opinion cu mr. Gerlien Croes y cada candidato riba lista di AVP ta igualmente capaz, pa splica y defende e vision di partido AVP na cualkier momento y riba cualkier plataforma.

Nos ta kere cu candidato pa candidato, AVP t'e partido mihor prepara y nan si tin candidatonan cu por ocupa cualkier posicion gubernamental. Esey lo t'e miedo cu e organisadornan tabatin, esta cu mr. Gerlien Croes lo sobresali riba tur e demas lidernan.

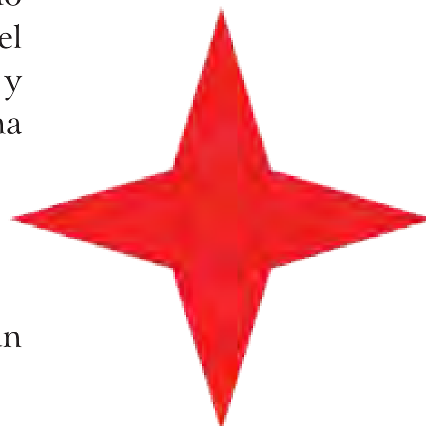
Awe mester bisa cu Millenials a perde, unda un di nan propio hendenan a ser laga afo. Ta te ki dia nos ta crece anto?

ReD ta defende consulta cu pueblo

RED Democratico for di inicio a boga pa hancra e mecanismo di referendum den nos Constitucion. Fraccion di ReD Democratico den pasado a bin cu e iniciativa di forma un comision Parlamentario pa cambia nos constitucion, cua comision a keda presidi pa Rudy Lampe.
E comision aki a presenta un 'eindrapport' cu ta disponibel den archivo di Parlamento cu ta boga pa introduci referendum den nos Constitucion.
Lamentablemente, e tempo ey ni Gabinete Oduber, ni fraccion di MEP ni di AVP cu tabata den oposicion, a mira e importancia di e tema aki.

Riba 26 di september 2016, partido ReD a pone esaki den practica y a introdusi pa prome biaha e sistema digital di consulta yama DemocracyOS. Rib'e dia aki a trata den Parlamento e topico di CITGO. Ta un decision cu tin hopi consecuencia pa Aruba, sinembargo ta laga 21 hende disidi sin a consulta cu pueblo.
P'esey ReD, afilia na partidonan digital di America Latina, a bin cu e sistema aki, unda cualke Arubiano na unda cu e ta via su iPhone of computer por a vota dia 26 di september 2016 pro of contra of abstene pa loke ta e deal di CITGO na mesun momento cu e reunion tabata tumando lugar den Parlamento.
Esnan cu a vota por a dispone di tur informacion cu e Parlamentiornan tin, a proporciona e link di p. e. e conseho di Raad van Advies y otro informacionnan cu a keda publica den exterior rib'e topico aki.
E idea ta pa ora esun vota riba un topico e ta bon informa. Awendia e era digital ta haci posibel p'e votador por dicidi directamente riba cualkier topico cu ta keda trata den Parlamento.
Esaki no ta un sistema exclusivo di partido ReD. Nos a haci un test riba 26 di september 2016 y a resulta cu e ta funciona y e mayoria a vota contra e CITGO deal den nos funciona.
Cualkier otro partido por haci uzo di e sistema aki pa pone e decision den man di pueblo.
Si ReD tabatin representacion den Parlamento, e fraccion di ReD lo mester a vota segun e resultado di e votacion di esnan cu a participa den e consulta y lo mester a vota contra e deal di CITGO. Kiermen ya ta posibel cu e votador ta dicidi riba'e destino di Aruba, y no manera ta aworaki e caso, cu esnan cu a hinca placa den un partido of politico ta "call the shot".

E nomber di ReD Democratico ta expresa dos asunto importante, prome cu nos ta kere den democracia directo, es decir cu ta pueblo tin cu dicidi su destino y no esnan cu ta hinca placa den campaña, y dos cu nos ta un partido digital. Pa 2017, ReD su programa ta expresa di ta un partido digital unda e pueblo votador lo participa directamente den cada votacion den Parlamento pa topico importante. Ora nos ta bisa cu pueblo lo bay dicidi y cu e Parlamentario ta un vocero di pueblo nos ta papiando den serio cu e ta posibel danki n'e era digital y nos lo anuncia e sistema con pa participa den cada votacion riba tur asunto, pasobra e consulta aki lo ta algo bon organisa di un manera digital.
Una bes den Parlamento despues di eleccion di 22 di september proximo, partido ReD lo consulta cu pueblo constantemente. P'esey nos slogan cu ReD a lansa pa eleccion 2017: voz di pueblo den Parlamento. Vota pa ReD y lo bo duna bida atrobe na nos democracia, cu a keda secuestra p'e stempelparlement.
Rudy Lampe, candidato lista di ReD



ReD
#VozDiPuebloDenParlamento



Aruba Reef Care Foundation a presenta un serie di lectura na Staff y Personal di Elmar N.V.









RECIENTEMENTE, sr. Castro Perez, presidente di Aruba Reef Care Foundation a presenta un serie di lectura n'e staff y personal di Elmar N.V. Sr. Perez a papia di Aruba Reef Care Foundation su trabounan, pero alavez elabora rib'e vision, mision y tambe di e obhetivo principal di e organisacion.

E vision di ARCF ta boga pa promove crecemento di nos isla na un forma sostenibel.
Proteccion di nos medio ambiente marino pa futuro generacion. Maneho y regulacion di areanan. E mision di ARCF ta pa conscientisacion, importancia di proteccion di bida marino.
Pone palabra den accion, haci un accion di limpiesa. Conscientisacion y control di Lionfish. Yuda cu implementacion di un Parke Marino. Nos obhetivo principla ta conscientisacion pa proteccion y preservacion di nos medio ambiente marino.

Parti di e lectura a toca e problema di polucion marino. Manera ta conoci, 80% di mayoria di polucion marino ta bin di sushedad cu origina for di riba tera e. o. sushedad di construccion, waf, marina, area comercial, industrial, truck di sushi y dump (landfills), un 20% ta sushi cu ta wordo tira for di barconan, liña di pisca, etc. tin un impacto hopi grandi riba animalnan marino. Den oceano, sushedad cu ta contene plastic ta herida y mata pisca, parha marino y mammal marino. E polucion di plastic marino a afecto por lo menos 267 especie mundialmente, incluyendo 86% di tur tipo di turtuga marino.

E impacto di e fatalidad a resulta den disgestion, sofocacion, infeccion, hogamento y bruhamento den liña di pisca. Mas di 100.00 animal marino ta muri pa mundialmente, incluyendo 86% di tur tipo di turtuga marino. E impacto di e fatalidad a resulta den e. o. disgestion, sofocacion, infeccion, hogamento y bruhamento den liña di pisca.
Mas di 100.00 animal marino ta muri pa mundialmente, incluyendo 86% di tur tipo di turtuga marino den liña di pisca. Mas di 100.00 animal marino ta muri pa aña dor di e efecto di plastic.

Un bunita gesto di parti gerencia di Elmar, cu a reparti pa tur su staff y personal un saco re-uzable pa haci compras. ARCF a probecha di e ocasion pa invita Staff y Personal di Elmar pa participa n'e accion di limpiesa cu planea pa dia 24 di september, 2017.

Awe Aruba ta recorda cu

50 aña pasa Shon A. Eman a bay laga e mundo aki

Aruba a yora su yiu cu tabatin asina hopi ainda pa brinda su isla y su hendenan







CORNELIS Shon A. Eman a nace dia 17 di mei 1916 na Aruba. Despues di a caba MULO school, Shon A. a sigui su estudio y a scoge p'e ramo di ley.

Na aña 1938, despues di a gradua como abogado, Shon A. haci su entrada den e comunidad Arubano como abogado. El a wordo inscribi como miembro di e Cuerpo Hudicial na Corte di Husticia. Te cu e fecha di su fayecimento Shon A. a keda inscribi den e Cuerpo aki, loke nifica cu el a fungi como abogado pa 30 aña largo.

Ademas di su profesion como abogado, Shon A. a consecha hopi merito riba tereno politico.
Na 1941, el a keda eligi como representante di pueblo den Landraad como miembro di Conseho Policial (Raad van Politie) di e tempo ey. Despues cu reglamento insular a drenta na vigor, Shon A. a keda eligi como miembro di Conseho Insular (eilandsraadslid), cual posicion el a ocupa pa 16 aña largo.

Den su periodo como Eilandsraadlid el a fungi pa un periodo cortico como Diputado Interino. Desde cu Eilandsraad ta existi, Shon A tabata lider di fraccion di AVP, den Raad y a ocupa den Raad semper un posicion notabel y distinguido.
Na aña 1946, Shon A. Eman a ricibi e mandato di pueblo y a wordo delega pa Raad van Politie pa haci entrega na su Mahestad Reina Wilhelmina e peticion di Aruba p'e isla tin su propio Gobierno, cual peticion a hiba e seyo notarial e tempo ey.
Durante un audiencia special, Su Mahestad Reina Wilhelmina a ricibi Shon A. Eman y aki di un forma cordial pero firme Shon A. por a describi e sentimento cu tabata reina den pueblo di Aruba.

Como resultado di su bishita na Hulanda, a bin Aruba un comision encabesa pa Profesor van Poeltje y mas despues a forma e conferencia di Mesa Rondo pa haci e trabaonan preparatorio di e structura nobo pa Antiyas Hulandes. Shon A. tabata forma parti di Mesa Rondo na Den Haag tanto na aña 1948 como na aña 1952 - 1954.
Durante e conferencia di Mesa Rondo na Den Haag, Shon A. Eman a presenta un mocion - cu a wordo acepta - pa incorpora den e structura nobo di Antiyas, e AUTONOMIA INSULAR y asina Aruba a bin haya su reglamento insular (ERNA).
Sin ningun duda, Shon A tabatin un gran parti den e tantisimo trabaonan di e comision di Mesa Rondo pa studia e revision di e posicion constitucional di Antiyas Hulandes. Pa un tempo masha cortico, Shon A. tabata miembro di e Colegio di Gobernacion General, cual despues di e structura nobo a bira e actual Conseho di Minister.

Na aña 1958, Shon A. Eman a wordo eligi como miembro di Staten di Antiyas. Den e Colegio halto aki, e tabata actua tambe como lider di e fraccion di AVP. E numeroso trabaonan na interes di Antiyas y en particular p'e pueblo di Aruba, cu Shon A. a haci den Staten di Antiyas a keda graba den e notulen di Staten. Shon A. Eman semper a expresa su gran aprecio pa nos Cas Real. E tabata secretario di e Oranje Comite, cual durante e añanan di Guerra a haci asina tanto pa tene e concepto Hulandes hopi halto den wowo di e mundo liber.

Tambe Shon A. Eman a fungi pa masha hopi aña den e comision pa celebracion di Aña di La Reina. Mientras tanto, otro facetanan di bida den nos comunidad tambe tabatin su pleno atencion. E tabata un amante di deporte y durante hopi aña e tabata Presidente di Aruba Voetbal Bond.

Finalmente por menciona cu Shon A., como miembro di e delegacion Parlamentario, a bishita tanto Hulanda como Suriname den cuadro di e tan importante contacto entre e representacionnan di pueblo di e tres paisnan di Reinado Hulandes. Pa su numeroso meritonan y trabaonan na interes di pueblo, Shon A. Eman a ricibi for di su Mahestad un condecoracion.

Tabata riba 13 di juli 1967 cu e tristo noticia a sacudi henter e pueblo di Aruba, Shon A. Eman a fayece na Corsou. E notici aki a escala den un ola di tristesa rond di Antiyas, tur a realisa cu un gran luchador na bienestar di Aruba no tabat'ey mas. E lucha pa su pueblo haya un miho gobernacion y sobre todo e libertad cu su pueblo semper a anhela a perde su lider.
E gritonan pa mas libertad cu durante e ultimo añanan a ser lansa, a sirbi segun e tempo como continuacion di su gran trabou.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Oduber
Pariba di Brug:
San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor “Toko” Winklaar
Victor R. Winklaar

Francis Alexis Malca Caceres ta gardia di e Facultad di Ley



RECIENTEMENTE, a gradua di e Facultad di Ley, Francis Alexis Malca Caceres.
El a gradua defendiendo su tesis titula: “Afval op Aruba, un bista huridico riba desperdicio Arubano”.

Miembronan di e comision di examen tabata: mr. dr. V. van Bogeart, prof. mr. H. Böring (Rycond Santos do Nacimento) en Ir. G. Boekhoudt.
Universidad di Aruba ta felicita sr. Malca Caceres cu su logro.

Awe, 14 di juli

MEP ta recorda 18 aña di fayecimento di sra. Grace Heronimo-Bareño

AWE 14 di juli nos ta recorda 18 aña di fayecimento di un di e politiconan femenino cu mas a destaca durante e añanan 70 y 80 di siglo pasa, esta sra. Grace Heronimo-Bareño (d.f.m.).

Grace a nace na Aruba dia 22 di maart 1945. Na un edad hoben Grace a tuma e decision pa drenta arena politico y a aparece pa prome biaha riba lista di MEP na 1975 y tabata e prome dama cu a yega di aparece riba nos lista, obteniendo 455 voto, cual ta un cantidad considerabel e tempo ey. Te cu e eleccion di 1989 Grace fielmente a aparece riba lista di nos partido.

Grace tabata tambe e promer dama na Aruba cu a asumi e encargo di diputado. Durante di su trayectorio como gobernante Grace a dedica gran parti di su trabao den e area social y specialmente pa esnan cu limitacion. El a percura pa crea facilidadnan adapta p'e grupo special aki, e. o. Pasadia pa mucha cu limitacion, Scol pa personanan cu limitacion, Pasadia pa adulto cu limitacion y Centro di entrenamento.
Tambe tabata bao di su maneho cu onderstand a bira un derecho pa tur esnan den necesidad.



Grace tabata tambe miembro di Eilandsraad. Como politico activo Grace a lucha schouder cu schouder cu nos libertador Betico Croes y tabata danki tambe na su perserverancia, curashi y determinacion cu awe nos tur riba Aruba ta gosa di nos Status Aparte.

Como muestra di aprecio y reconocimento, MEP a duna e hala femenino di partido e nomber di Forza Femenino Grace. Su lealtad incondicional na su partido MEP y su stimacion pa Aruba lo keda semper den nos memoria. Cu Grace sigui sosega den brasa di nos Señor.

Minister di Turismo, Transporte, Energia y Ambiente, Ing. Mike de Meza

The Mill Resort lo keda bunita despues di e renobacion

Lo sigui bishita hotelnan pa mira kico tur ta tumando luga



















MINISTER di Turismo, Transporte Publico, Energia y Medio Ambiente, Ing. Mike de Meza hunto cu Marieta Ras a reuni cu gerencia di The Mill Resort unda cu nan a haya un recorido di e trabounan di renobacion di e hotel. Durante e recorido Minister de Meza a ricibi diferente informacion di e cambionan cu The Mill Resort ta haciendo p'asina nan por duna clientenan e miho servicionan.

E cambionan cu The Mill Resort ta sumamente impresionante unda cu ta haciendo un inversion di 11 pa 12 miyon dollar.
Durante e bishita na The Mill Resort Minister de Meza a topa cu e doñonan y a haya e oportunidad pa saluda e empleadonan di e hotel, kendenan a ricibi su persona cu un caluroso sonrisa y tabata indica cu nan tin curason pa turismo y nan trabou.
The Mill Resort ta haciendo un renobacion total, unda cu nan ta renobando desde lobby te cu e cambernan, pool y restaurant y Minister de Meza ta haya esaki uno impresionante. E proyecto aki ta uno sumamente bunita y nan ta traha cu dedicacion. Minister de Meza a haya cu e presentacion tabata bon y tin partinan cu e hotel lo expande den e limitacionnan cu nan tin caba.

The Mill Resort ta un di e hotelnan cu Minister de Meza a bishita, pero lo sigui haci esaki. Den pasado Minister de Meza a bishita algun hotel y un di e hotelnan cu el a pasa tabata na Tamarijn. Na Tamarijn tambe tin hopi renobacion ta tumando luga y e bishitanan aki ta parti di e plan di gobierno di Mike Eman 1 y Mike Eman 2.

Tempo cu e tabata encarga cu e cartera di Financia, el a bin cu un pakete intensivo pa hotelnan cu ta inverti placa pa renobacion y si e cantidad di placa tabata mas di 10 mil pa camber, nan lo a haya un incentivo fiscal cu e invoerrechten.

Hopi hotel ta haci uzo di e pakete aki y ta duna un resultado sigur na e economia di Aruba y p'e forsa di trabou unda cu hopi mas hende ta traha. E bishitamento di hotelnan grandi y chikito Minister de Meza lo continua haci esaki y tambe proyectonan nobo.
The Mill Resort a anuncia cu nan lo ta un Marriott Courtyard y esaki Minister de Meza ta haya cu algo positivo. Esaki ta bin pa motibo cu Marriott ta un cadena renombra y rond mundo ta haya e hotel. Ta mira cu bishitantenan tin hopi confiansa den Marriott. Tin diferente clase di hotel y resort, cual The Mill Resort lo bira un Marriott Courtyard unda cu nan lo bay ta na e nivel di 4 strea. Minister ta haya cu esaki lo ta algo sumamente positivo.

"Mi no ta mira ningun problema. Mi ta mira cu Marriott ta hopi interesa na Aruba y nan tin diferente proyecto canando na Aruba", Minister de Meza a expresa.

Awo nan tin e hotel di mas grandi na Aruba, pero awo a converti The Mill Resort y lo construi un otro pabou di Riu. Tin dos otro caminda pafo di area di highrise cu tin plan pa bin cu un otro clasificacion di Marriott. Minister de Meza ta sumamente contento y e ta un parti strategico di Aruba, unda cu e tin un cantidad di inversion haci na Aruba. Esaki ta sumamente importante pa Aruba y Ministerio di Turismo ta orguyoso cu Aruba tin e atencion di Marriott.

Danki na Shon A. Eman y 2147 firmante

Aruba su voz a wordo scucha



TE cu januari 1986 Aruba tabata forma parti di Antiyas Hulandes. Bispo di aña, dia 31 di december 1985 pasando pa 1 di januari 1986 Aruba a bira un pais riba su mes den Reino, un pais soberano, aparta di e otro islanan pa loke ta Gobierno central cu lasonan directo cu Hulanda, pero na mes momento manteniendo nos lasonan historico, cultural y familiar cu nos islanan ruman den Antiyas Hulandes.

Por fin Aruba a haya loke su hendenan tabata lucha p'e for inicio di siglo 20, ora cu bao guia di Henny Eman sr. (1887-1957) voznan a cuminsa lanta pa separacion, cu despues di Segunda Guera Mundial a bira mas fuerte y a bay den historia como e 'lucha pa autonomia' of 'separacion'. Un lucha cu a dura decadanan y cu no a bay sin sacrificio.

Un poco di e historia di nos Status Aparte

Entre 28 di september 1947 y 11 di januari 1948, e lidernan politico Henny Eman sr., su yiu Albert 'Shon A.' Eman y Aristides Wever a organisa no menos cu 42 encuentro na tur parti di Aruba. Resultado di e encuentronan aki tabata un peticion cu nomber y firma di 2147 hombernan Arubiano.

E Arubianonan balente aki a duna muestra di e determinacion di un pueblo pa yega na su soberania. E protesta no tabata algo nobo den e temponan ey, pero si tabata e prome bes cu Arubianonan a tuma un posicion fuerte y esaki a duna su frutonan.
E hoben politico Shon A. Eman a haci entrega di e peticion na su Mahestad Reina Wilhelmina na aña 1948.

Algun siman despues, riba 18 di maart 1948, el a convence Corsou y Surnam durante e Conferencia di Mesa Rondo cu Aruba tin e derecho di tin un posicion extraordinario dentro di Reino. E mocion di 18 di maart 1948 y e peticion cu nomber di e firmantenan a bira e fundeshi di nos autodeterminacion dentro di Reino Hulandes y a para na cuna di nos Status Aparte. E monumento 18 di maart na un homenahe na tur esnan cu den e periodo entre september 1947 y maart 1948 a construi e fundeshi aki.

Shon A. Eman

Na luna di december 1941 un politico hoben di 25 aña a aparece den Raad van Politie.
Su nomber tabata Cornelis Albert 'Shon A.' Eman, yiu homber di Henny Eman, Sr.
Na cuminsamento Shon A. tabata mester a debati su so den e Raad contra hendenan manera gezaghebber Wagemakers y dokter Dussenbroek, pero na 1945 el a bin haya ayudo di e comerciante y politico bakia Aristides Wever. Hunto nan a para firme.
Despues di Segundo Guera mundial a cuminsa mundialmente un periodo di decolonilisacion. Cu na Aruba e grito pa ta 'baas nos mes cas' a bira mas fuerte no tabata un sorpresa, ya cu esey tabata un deseo ferviente di tur Arubiano e tempo ey.
Na 1946, Shon A. Eman a hiba un defensa di e vision Arubano rib'e plan di Corsou:

"Aruba zal nimmer genoegen nemen met een aan het eiland Curacao ondergeschikte plaats in zijn nieuwe staatsrechterlijke structuur. Wij wensen als broer en zus naast het eiland Curacao samen te werken, tot heil van heel het gebiedsdeel, doch we zullen met klem protesteren als eventueel de oude toestand zal blijven gehandhaafd".

Separacion

E lucha pa separacion tabata wordo hiba den Raad van Politie. For di aki Shon A. Eman, Aristides Wever y miembro di Parlamento Henny Eman, Sr. tabata trece e pueblo hunto.
E grupo tabata organisa reunionnan na Oranjestad, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas.

Riba 30 di juli Raad van Politie a yega hunto y 95 habitante prominente a haci entrega di un peticion unda ta pidi pa trece un cambio den e relacion estatal entre Aruba y Corsou y duna Aruba un structura independiente cu ta cay directamente bou di Corona Hulandes.
Un cantidad di manifestacion a tuma lugar pa pone enfasis rib'e deseo di e pueblo di Aruba. Riba 7 di september, e accionnan aki

Sigui na pagina 19>

< Continua di pagina 18



a yega nan punto culminante cu e demostracion mas grandi di e tempo ey. Mas di 2500 Arubiano a subi caya pa demostra cu pancartanan cu tabata bisa e. o. 'Los van Curacao door totale afscheiding ', 'Aruba een met Nederland', 'Aruba zelfstandige status' y 'Leve de Koningin, leve de Regentes'.

E peticion y entrega di mocion riba 18 di maart 1948

Despues di e manifestacion masal aki grupo Eman a start un acion grandi di firma. No menos cu 42 reunion a tuma lugar y a colecta 2147 firma. Tur e hendenan aki, hombernan Arubiano humilde di curazon, tabatin un cos en comun. E deseo incondicional di un Aruba los di Corsou, pero cu lasonan estrecho cu Hulanda. E Arubianonan determina aki tabata esnan cu a forma e base p'e autodeterminacion di Aruba.

Riba 14 di januari 1948 Shon A. Eman y Juancho Irausquin a biaha pa Hulanda. Na Aruba tabata reina un optimismo grandi. Dia 27 di januari, e fecha riba cual e conferencia di Reino a cuminsa, Padu Lampe a traha un poesia cu ta duna muestra di e sentimentonan cu tabata biba e tempo ey. Riba 18 di maart 1948, durante e ultimo reunion di Mesa Rondo, Shon A. Eman a haci entrega di e mocion historico y a tira un discurso ferviente, cu nunca mas a perde su balor, ni su actualidad. Shon A. Eman a papia riba locual awe nos ta yama e fondo di solidaridad.
E mocion a wordo acepta.

Na Aruba a reina gran alegria. Aruba su voz a wordo scucha y e lucha reconoci, aunke cu Status Aparte no a bin mesora. A dura te 1986 prome cu Aruba a haya su Status Aparte.
E yiu mayor di Shon A. Eman, Henny Eman, Jr. tabata e prome Prome Minister di Aruba.

Na memoria di sr. Chinto Vrolijk





NA fin di aña 60, Chinto Vrolijk a forma parti di directiva di Aruba Amateur Weightlifting Association. Na 1969, el a bira Presidente di dicho bond y tambe tabata Vice Presidente di federacion di peso di Antiyano.

Na 1970, Chinto a biaha como hefe di delegacion di peso na Weganan Centro Americano y del Caribe na Panama y aki Antiyas a gana 17 medaya den e deporte di peso.
Na 1971, Chinto ta bay como hefe di delegacion cu Antiyas; aki e atletanan ta logra gana medaya di Oro den peso.
Na 1972, Chinto a bay cu delegacion di Aruba na Maracaibo unda e atletanan a haci un bon papel. Na 1975, Aruba a gana for di Corsou den hisamento di peso despues di 25 aña.

No solamente cu Chinto a habri un gym na Wilhelmina Stadion, pero a participa tambe como hisador apesar di su edad. Tur gym a produci hopi bon hisador y bodybuilder.
Aruba Amateur Weightlifting Association ta desea su famia hopi forsa den e dianan dificil aki y cu sr. Chinto Vrolijk sosega na paz.





Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power Tat Fat Home Depot ta derota Piza Hut Monsters "back to back"

CAMPEONATO HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte, sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder, a continua riba veld di Dragon Hitters na Baracadera.

Diaranson anochi, e dos rivalnan grandi Royal Power Tat Fat Home Depot a enfrenta Pizza Hut Monsters den nan double header.

Den e prome wega Royal Power ta pica riba pero memey di e wega Pizza Hut Monsters no ta baha cabes probechando di Jair Thompson cu no por a bin cla cu su control pa empata e wega 8-8. Kelvin Silvania ta drenta di relevo y ta bay cu e victoria riba su nomber. Despues Royal Power ta rally pa finalmente caba e wega pa knock out 18-8.

Royal Power Tat Fat 18 careda, 15 hit, 0 error. Pizza Hut Monsters 8 careda, 3 hit, 3 error.

Arjen Mathilda ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Jomark Flanegin, Luis Pelayo, Guyon Cannister tur di 1-1, Joshua Ramada di 2-2, Gregory Krosendijk, Franco Wouters y Kelvin Silvania tur di 3-2. Eldrick Dijkhoff di 4-2. Pa Pizza Hut Monsters a destaca den causa perdi Jerrold Martijn y Derward Ruiz di 2-1, Angelo Laurant di 3-1.

Den e di dos wega di anochi Royal Power Tat Fat Home Depot ta derota Pizza Hut Monsters un biaha mas. Jomark Flanegin ta mustra solido riba monticulo y ta pone otro victoria riba su nomber. Ray Bernabela por mira atras riba un bon actuación, pero ta bay cas cu e derota.

Royal power 6 careda, 9 hit, 0 error. Pizza Hut Monsters 2 careda, 5 hit, 0 error.

Miho bateadornan pa Royal Power a resulta Luis pelayo 3-3, Kelvin Silvania 2-2, Jomark Flanegin 2-1 cual bataso porcierto tabata un cuadrangular. Pa Pizza Hut Monsters Ray Bernabela y Arjen Mathilda ambos ta bay di 3-2.

Cu e dos victorianan aki Royal Power ta pasa pa comanda e tabla di posicion den softball AA. Weganan lo continua durante fin di siman.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 13 Jul, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.37	1.39		1.41
Zwitserse frank (per 100)	CHF	184.48	185.20		186.00
Pond sterling	GBP	2.24	2.29		2.35
Japanse yen (per 10.000)	JPY	156.00	157.42		159.00
EURO (per 100)	EUR	201.50	203.34		205.39
Deense kroon (per 100)	DKK	26.36	27.08		27.88
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.50	21.22		22.02
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.30	21.02		21.82

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Spuiters ta gana Piratas dos wega y ta consolida posicion number dos den AA





CAMPEONATO HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte, sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder, a continua riba veld di Dragon Hitters na Baracadera.

Den categoria AA masculino e fuerte ekipo di Henk Arnold, esta Spuiters a topa Piratas campeon di A-Klas cu a promove pa AA den un double header.
Den e prome wega, Angelo Arnold di Spuiters a faha fuerte contra Poy Flanegin di Piratas pa finalmente gana cu score di 8-7 den un tremendo wega.

Spuiters 8 careda, 9 hit, 4 error. Piratas 7 careda, 6 hit, 2 error. Miho bateadornan pa Spuiters a resulta di ta Carlos Wester 2-2, Richard Krozendijk y Shandrick Wester di 3-2, Deyon Peterson di 4-2. Pa Piratas a destaca na plato Jonathan Barry di 3-2, mientras propio Poy Flanegin tambe ta bay di 3-2.

Den e di dos wega di anochi esaki a habri lihe for di otro unda Spuiters ta knock out Piratas 15-1. Spuiters 15 careda, 13 hit, 2 error. Piratas 1 careda, 1-2 hit, 1 error.
Pitcher ganador un biaha mas Angelo Arnold, mientras Guillermo Montiel ta bay cas cu e derota. Pa Spuiters a destaca na bate Deyon Peterson y Shandrick Wester ambos di 3-3, Gilward Wester y Angelo Arnold di 3-2 unda Angelo a conecta un cuadrangular.
Richard Krozendijk a bay di 1-1. Pa Piratas a conecta e unico dos hit di e partido Jonathan Barry y Dimas Santos, kendenan a bay di 2-1.

Weganan di campeonato ta andando biento en popa y lo continua fin di siman tanto na Dragon Hitters y tambe Pos Chikito.

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Logros ta derota Predators 9-2



CAMPEONATO HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte, sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder, a continua riba veld di Dragon Hitters na Baracadera.

Den categoria di A-Klas e ekipo Logros ta keda impreciona derotando Predators cu score di 9-2. Juan Chirino un bes mas ta bay e ruta completo pa pone e victoria riba su nomber, mientras Enmanuel Cruz ta bay cas cu e derota.

Logros 9 careda, 10 hit, 0 error. Predators 2 careda, 6 hit, 4 error. Miho bateadornan pa Logros a resulta Manuel Salcado 2-2, Milciades German 1-1, Edgar Batista di 2-1. Pa Predators a destaca na plato Enmanuel Cruz, Juan Sosa y Nigel St. Jago tur a bay di 1-1.

Weganan di campeonato 2017 ta continuando a toda makina y durante weekend tanto na Dragon Hitters y na Pos Chikito lo bay tin weganan valido pa cu campeonato.

Recordatorio:

Departamento di Censo ta habri tur diasabra for di 8 di juli te cu 29 di juli 2017

HEFE di Registro Civil y Censo ta recorda publico cu debi n'e periodo druk di vakantie, beursalen y eleccion, departamento di Censo na Schoolstraat 2 lo ta habri entrante 8 di juli 2017 te cu 29 di juli 2017 tur diasabra di 09:00am pa 13:00pm.

Esaki ta pa servicio di: paspoort, identiteitsbewijs, peticion pa documento/ uitschrijving pa muchanan di scol (p'e aña escolar nobo of esunnan cu ta bay studia afo).
Pa otro servicionan acudi den siman na orario normal.

Aruba a score un biaha mas den

"Festival del Talento y la Belleza Internacional 2017" na Republica Dominicana





DIASABRA ultimo, Aruba a score un biaha mas na e evento cu yama Festival del Talento y la Belleza Internacional cu a tuma lugar na Puerto Plata, Rep. Dominicana.
The Chaz Modeling and Talent School ta mandando muchanan di su scol cu a cualifica pa participa n'e evento aki ya pa 15 aña caba.
E aña aki The Chaz Modeling& Talent School a manda 4 participante, cualnan ta C'yannah Alberts den categoria Baby Model International, Darienne Tromp den categoria Mini Model International, Sheldry Boekhoudt den categoria Little Face of the World y Josienne Maduro den categoria Little Beautiful of the World.



Despues di un siman di hopi actividad y training nos muchanan a competi na un nivel halto y a sa di saca cara di Aruba. Darienne Tromp a sa di conkista e titulo maximo di Mini Model International 2017 y tambe e miho trahe di fantasia den su categoria.
C'annah Alberts a conkista e titulo di 2do finalista den e categoria di Baby Model International. Sheldry Boekhoudt a conkista e titulo di Figurines Club Imagen Internacional y tambe miho trahe di fantasia den su categoria. Josienne Maduro a conkista e titulo di Rafael Rivero Imagen Internacional y tambe miho trahe di fantasia den su categoria.



Aruba por ta orguyoso di su 4 talentonan hoben aki cu sigur tin un futuro grandi nan dilanti den e mundo di beyesa, moda y talento. Danki na un y tur cu a yuda e muchanan aki di The Chaz Modeling & Talent School y sigur danki n'e apoyo di e delegacion grandi cu a biaha pa apoya specialmente nos muchanan.
Danki na nos reinanan saliente cu ta nos Baby Model International 2016 Caithlyne Kock, Pre Teen Model International 2016 Stacey van Gaalen y Miss Teen Model International 2016 Shanty Kanhai pa nan tremendo trabou haci pa a promociona nos isla Aruba y tambe nos scol di moda y talento.
Danki tambe inmenso na Pawa Dominicana cu ta e aerolinea cu a transporta nos delegacion cu un tremendo servicio.

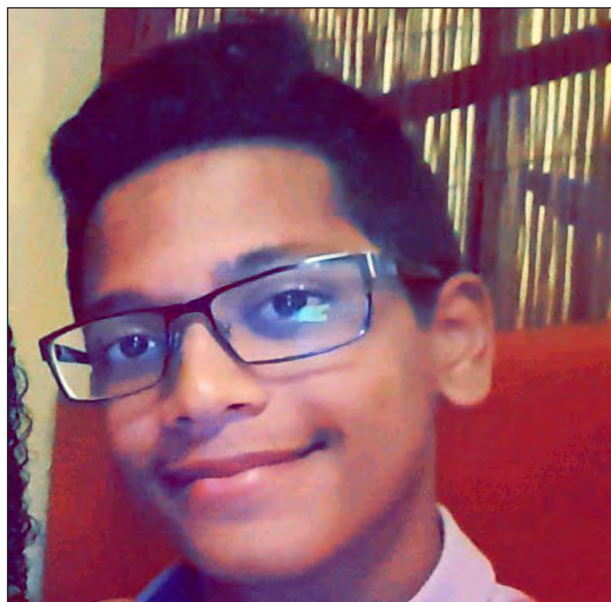
Pa mas informacion y potretnan por "Like" nos pagina di Facebook: The Chaz Modeling & Talent School. Keda pendiente pasobra pronto The Chaz Modeling & Talent School ta bay tin un casting buscando talentonan nobo y scondi!!!



Aruba Bank Good4theNeighborhood Building Entrepreneurs lo inicia dialuna







E aña aki un biaha mas Aruba Bank tin su proyecto di Good4theNeighborhood Building Entrepreneurs y ta organisando esaki pa di 8 aña consecutivo. Aruba Bank conhuntamente cu Global Shapers ta cla pa cuminsa cu e proyecto y ta completamente entusiasma.
Dialuna 17 di juli desde 8:00AM te cu 12:00PM e proyecto Good4theNeighborhood lo inicia, unda cu tin un total di 50 studiante participante.

E programa lo dura 3 siman, unda cu e studiantenan lo tin cu cumpli cu diferente tarea manera traha den team, time management y hopi mas. Studiantenan ta haya e oportunidad di bira doño di nan propio negoshi durante Good4theNeighborhood Building Entrepreneurs 2017.

Aruba Bank ta recorda tur participante cu e programa Good4theNeighborhood Building Entrepreneurs lo tuma luga na Aruba Bank Camacuri y durante e programa lo tin presente diferente orador den e mundo di negoshi. E participantenan lo ricibi programa semanal unda cu nan lo mester ta presente durante e curso y tayernan.

Bo por cera conoci cu mas di e participantenan rib'e page di Good4theNeighborhood: https://g4n.arubabank.com.









Despues di exito rotundo na Hulanda

Show di tributo na Tina Turner awor na Aruba



NURLAILA Karim ta duna tributo n'e legendario di rock Tina Turner. Despues di un tour exitoso na Hulanda unda e show wordo presenta den 54 teatro, e show "Fourtina" lo wordo presenta awor na Aruba den Cas di Cultura y na Fusion den Alhambra Mall. "Mi no por bisa otro di ta orguyoso riba nos tremendo team! Tanto reseña y reaccion positivo, 54 show na Hulanda y awor Aruba! Cada biaha e ta show ta bira un fiesta den e teatro!", Nurlaila ta conta.

Den "Fourtina" Nurlaila ta canta e repertorio imprecionante di Tina Turner. E show ta un experiencia teatral inolvidabel yen di energia, pasion, rock, blues y un show di luz spectacular.
Nurlaila ta wordo acompaña pa su backing vocals Jasper Taconis, Nicky van der Kuyp y un banda poderoso.



Nurlaila ta sin duda un di Hulanda su cantantenan mas multifacetico. Cu rolnan principal den musicalnan manera "Miss Saigon", "Les Misérables", "The Wiz", "RENT" y "The Bodyguard" el a sa di marca su nomber pa semper den e industria teatral y entretenimento den nos tera patria.
Pa laga soñonan bira realidad ta locual ta inspira Nurlaila, esaki a conduci na e grabacion di un CD cu propio composicion riba melodianan universal di cancionnan mucha cu ta yama "Chameleon". E CD a resulta di trece pa dilanti un sonido unico y madura. Despues el a aparece di nobo den e popular musical "Sister Act" den Circustheater na Scheveningen unda e tabata hunga e rol principal di Dolores van Cartier dos biaha pa siman.



Riba YouYube por haya previews di 'Fourtina'. E show aki ta forma parti di 'The Road to the Caribbean Sea Jazz Festival'. E show na Cas di Cultura ta diaranson 16 di augustus pa 8:00pm, mientras cu e show na Fusion ta un 'dinner and wine pairing' show riba dia 18 di augustus cu ta cuminsa 7:00pm.
Tickets ta obtenibel na Cas di Cultura, Fusion restaurant, Casibari Café y Superfood Plaza.

Summer Courses 2017, ofreciendo curso pa nos hobennan!

Fundacion Parlamento hubenil Aruba ta presenta e di shete edicion di Summer Courses











FUNDACION Parlamento Hubenil Aruba ta organisa nan proyecto anual "Summer Courses 2017". Summer Courses ta un proyecto sumamente exitoso y sigur cu e aña aki esaki no lo ta excepcion! Summer Courses ta dirigi pa hobennan di edad 14 pa 23 aña den nos comunidad.
E cursonan lo tuma lugar dia 17, 18 y 19 di juli 2017 na Piedra Plat Entertainment Center cuminsando for di 9:00 di mainta. Registration lo cuminsa for di 8:30 di mainta.

E aña aki lo tin diferente curso sumamente atractivo pa nos hobennan. E cursonan lo ta e. o. conoce bo mes, communication skills, time & project management y tambe public speaking.
E lo ta tres dia y lo ricibi cuater workshop pa dia.
E aña aki e comision organisador di Summer Courses haci hopi enfoke pa haci cursonan hopi mas interactivo. Summer Courses lo ta diferente for di e añanan anterior. Lo maak mee un Summer Courses ful diferente.

Parlamento Hubenil ta kere cu nos hobennan mester por ta hopi mas activo y productivo den vakantie grandi, ta p'esaki mes a bin cu e inciativa pa bin cu un proyecto asina, stimulando e "continiuous learning" di nos hobennan.
Si bo ta un hoben cu lo ta bayendo studia afo e aña aki, esaki siguramente lo ta un bon oportunidad p'asina bo prepara bo mes cu tips p'e bida nobo como futuro profesional.

Lo tin bus saliendo for di 7:00 di mainta for di Centro di bario Lago Heights sigui pa Theresita Center, Centro di Bario Brazil, Centro di Bario Savaneta, Club Universal na Pos Chikito y pa ultimo Club Estrella pa yega 8:30am Piedra Plat Entertainment Center.

E prijs pa tur 3 dia ta di ALF. 15 florin of por paga 7,50 pa dia. Pa inscribi y forma parti di Summer Courses por tuma contacto cu Parlamento Hubenil na 5886860/ 5838856 of na youthparliamentaruba@gmail.com of tambe por pasa na nan oficina situa na YMCA Dakota entre 9:00 di mainta pa 5:00 di atardi.

Kier a gradici e sponsornan cu a contribui na Summer Courses 2017 cu ta CEDE Aruba y Feria Social, Maggy's Aruba, Boolchands y Sams.

Ditto Acosta:

Mini canchanan deportivo cu yerba artificial ta atrae hopi mucha na veld

A haci groundbreaking dialuna na veld di Arsenal na Angochi





MINISTERIO di Asuntonan General di Prome Minister Mike Eman tin un persona cu ta encarga y coordina tur loke cu tin di haber cu deporte. Ta trata aki di Ditto Acosta, kende ta coordina tur e proyectonan deportivo cu ta wordo realisa dor di Ministerio di Asuntonan General den barionan, manera drechamento di cancha, construccion di tribuna y e proyectonan di mini canchanan deportivo cu yerba artificial.

Acosta yen di entusiasmo a recorda con e proyecto di mini canchanan deportivo a cuminsa un poco mas cu dos aña pasa na momento cu Prome Minister Mike Eman tabata canando den e barionan y bishitando clubnan deportivo, scuchando habitantena kico ta nan deseonan. Cerca e dirigentenan di clubnan semper tabata existi e deseo pa un cancha deportivo chikito di yerba artificial, cual por wordo uza principalmente dor di e deportistanan mas hoben.

E tabata un idea cu a cay den bon tera cerca Prome Minister Eman, kende a pone su team deportivo, lidera pa Ditto Acosta, traha riba un plan con pa hinca e proyecto aki den otro. Durante un aña y mey a traha pa identifica tur e clubnan cu tin e necesidadnan aki.

Aworaki ta bay realisa 6, den cooperacion cu Comite Olimpico Arubano (COA).

Acosta a splica cu den e estudio haci, a haci un evaluacion pa mira cual ta e scolnan den bisindario cu lo por haci uzo di e mini-canchanan aki den oranan di mainta, p'asina mas hopi persona por beneficia di esaki. Mientras cu scolnan por uz'e mainta, e club ta tuma su uzo den oranan di atardi pa anochi.

"E clubnan mes lo percura pa mantencion di e canchanan aki y tur e muchanan di e bario por haci uzo di e veld," Acosta a bisa.

E proyecto aki ta uno cu COA a tuma over di Gobierno aña pasa. COA International via di su organisacion local a haci un contribucion cu cual Gobierno ta logra construi 6 cancha.

Tur e clubnan cu a bini na remarca a wordo informa cu nan mester percura p'e fundeshi, mientras cu despues ta sigui pa pone yerba, heki, wayanan y colomnan pa luz.

E ultimo parti aki di iluminacion ta trahando riba dj'e.

"Esaki ta un bunita proyecto y nos a haci esaki caba na Centro di Bario Brazil, cu FCCA a realisa algo asina na Bushiri y Madiki. Na RCA tambe tin un mini-turf. E experiencia ta cu unabes tin un cancha asina, e muchanan den bario ta haya animo pa yega na e club y hunga futbol, pasobra e ta riba yerba. E ta diferencia pa hunga futbol riba yerba cu riba santo", Acosta ta splica.

E tipo di canchanan aki por wordo uza den forma hopi eficiente. Mientras scolnan ta uza e cancha den dia, atardi e club ta uza esaki pa su miembronan y den oranan lat gruponan priva por huur e cancha, manera ta sosode na RCA. Aki tin un grupo di 70+ ta uz'e pa practica loopvoetbal cu ta mantene nan den condicion. Acosta a splica cu practicamente tur anochi e mini cancha di futbol di RCA ta wordo verhuurd dor di gruponan priva.

"E cancha aki tin hopi beneficio, di muchanan chikito cu ta bay scol, miembronan di e club, muchanan den bario pero tambe grandinan cu por haci uzo di e cancha aki na Arsenal", Acosta ta termina.





Prome Minister Mike Eman a reuni cu figuranan di surfing local







MINISTER Presidente Mike Eman a sostene un encuentro hopi agradabel algun dia atras cu dos figura bon conoci di e mundo di surfing na Aruba.
Di e manera aki a conoce mas di e mundo aki den siman cu a pasa a tene su competencia di mas grandi na Aruba y di esnan mas grandi den Caribe, esta e Aruba Hi Winds.

Tambe a papia di e potencial di e deportenan di windsurf y kitesurf como atractivo turistico y con esaki ta relaciona cu tema di sostenibilidad.

Jeroen Westrate ta un instructor di windsurf cu tin su propio scol na Fishermen's Huts y Annabel van Westerop ta un kiteboarder profesional cu ta studiantenan di Universidad di Aruba.
Algun luna atras ambos tabatin e oportunidad di kitesurf cu Sir Richard Branson durante su bishita breve na nos isla. Branson a keda masha impresiona cu e forsa di biento y a expresa su deseo pa regresa Aruba cu mas tempo pa practica mas largo.

"Nos a papia di con pa haya mas hende local envolvi den e deportenan aki y parti di e vision cu Prome Minister tin pa nos pais", asina Westrate a comenta na su salida di e encuentro cu Premier Eman. Van Westerop di su banda a expresa cu e bishita cerca Minister Presidente ta 'top off' e experiencia di kite cu Sir Richard Branson na Aruba.

Hi Winds ta un evento cu ta crece cu cada aña y ta mas beneficioso aun paso e ta sosode durante e tempo di off season, cual pa nos ta un di e temporadanan cu mas biento, segun van Westerop a splica. Tambe ta great pa mira e cantidad di mucha y hoben cu ta participa pasobra e talento pa futuro ta prometedor. "Kitesurf y windsurf ta e deporte di futuro paso nos tin e clima y biento perfecto", e surfista a bisa, agregando, "Nos mester mustra loke nos por ofrece y Prome Minister por yuda nos haci esey den futuro."

Un plan dirigi riba desaroyo di e producto turistico cu ta tene cuenta cu nos bishitantenan y nos comunidad

Oficina di turismo ta presenta e plan pa nos destinacion "Cu Mira pa Futuro"



E siman aki, e plan 'Cu Mira pa Futuro' a wordo presenta oficialmente na tur socio como tambe publico general cu a forma parti di e proceso pa formula un plan pragmatico pa cu un desaroyo balansa di e producto turistico di Aruba.

Durante lansamento di e plan, Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a duna di conoce cu, "Nos destinacion a y ta mira hopi exito den turismo en general, pero e era di desaroyo actual ta rekeri hopi mas atencion riba desaroyo di nos isla. Aruba tin un producto turistico relativamente madura y tambe e biahero ta en busca di aspectonan cu mester ta mas presente riba nos isla. 90 accion concreto a wordo delinea den e plan "Cu Mira pa Futuro", variando di accionnan pa stimula inovacion como tambe accionnan pa duna atencion debido na proteccion di nos cultura, naturalesa y medio ambiente. A.T.A. lo continua na traha cu esnan concerni enfocando riba desaroyo den bienestar di nos pais."

Aruba ta un isla chikito cu ta depende di turismo pa cu su desaroyo economico.
Esaki ta pone presion rib'e recursonan natural y social di nos isla. Pa sigui ta exitoso den futuro, ta sumamente importante pa guia desaroyo di e destinacion.



Ta pa es motibo aki, Aruba Tourism Authority a embarca rib'e proyecto "Cu Mira pa Futuro".
A.T.A. no ta responsabel pa ehecucion di cada accion delinea, pero a facilita e proceso di produccion di e plan y a trece hunto tur area di enfoke, dirigi naturalmente riba un desaroyo turistico sostenibel di nos isla. A.T.A. lo sigui facilita e proceso di ehecucion.

Durante un periodo di 10 luna, A.T.A. conhuntamente cu mas di 350 socio cu ta forma parti di departamentonan gubernamental, sector priva, NGO's, studiantenan y e pueblo di Aruba en general a delinea accionnan segun categoria, importancia, tempo cu lo tuma pa implementa, y esnan cu mester lidera ehecucion di e. o. e accionnan.
E plan ta consisti di 5 obhectivo strategico y 22 punto di prioridad cu a resulta den 90+ punto di accion concreto. Pa cada punto di e prioridad a wordo identifica accionnan concreto cu lo wordo implementa den e proximo 4 pa 5 aña.



A opta pa un proceso participatorio, "bottom up", p'asina tur elemento di e destinacion por wordo revisa di un manera transparente y interactivo. Hunto cu socionan a logra alinea e diferente accionnan cu ta rekeri atencion di varios departamento gubernamental y organisacionan priva, como tambe NGO's, p'asina sigura cu tur elementonan cu ta toca desaroyo di e producto turistico en general ta rib'e mesun liña cua vision y pasonan cu mester wordo tuma den e proximo 4 pa 5 aña.
E plan strategico, pero pragmatico, cu ta conta cu e sosten di socionan, ta di sumo importancia pa asina por alinea y determina e siguiente pasonan pa haci di Aruba uno mas dushi pa biba, como tal uno dushi pa bishita.

Durante su discurso, Tjin Asjoe-Croes a pone enfasis cu mester tuma accionnan consistente y bon calcula pa asina conserva y proteha sigur 3 aspecto cardinal cu ta forma fundeshi di nos desaroyo turistico cu ta; nos playanan, nos hospitalidad y e seguridad cu nos destinacion ta brinda.

Sigui na pagina 29>

< Continua di pagina 28



Ademas, e ta kere firme cu hopi lo ta di acuerdo cu Aruba su desaroyo turistico no mester ta basa solamente rib'e exitonan y accionnan di pasado, como cu esaki no por duna resultadonan similar p'e futuro.
Cu e obhetivonan y accionnan defini den e plan "Cu Mira pa Futuro", ta aspira pa conhuntamente cu tur envolvi pone e puntonan cardinal den accion.

Aruba Tourism Authority ta invita y encurasha un y tur pa "download" e plan aki y pa ta informa di e contenido y pa sigur haci uso di dj'e pa decisionnan actual y di futuro.
E plan ta obtenibel riba www.cumirapafuturo.com of por sigui nos tambe riba Facebook @CuMiraPaFuturo.

E desaroyo di e plan "Cu Mira pa Futuro" ta forma parti di A.T.A. su "business plan" p'e periodo di 2014 - 2017 y ta forma parti di e strategia di maneho di A.T.A. pa tin un rol mas activo den maneho integral di nos producto turistico, den su capacidad como e "Destination Marketing and Management Organization" (DMMO) di Aruba.
Den e proximo simannan A.T.A. lo presenta cada un di e pilarnan strategico di e plan y lo enfatisa puntonan cardinal di e plan di accion. Esaki lo brinda publico mas informacion di e plan aki.

A.T.A. ta gradici un y tur cu a forma parti di e proyecto aki y cu asina contribui na desaroyo di e plan. Danki ta bay na e "Sounding Board" cu a wordo forma specialmente pa e proyecto aki y cu ta consisti di: Jane Semeleer, Robertico Croes, Glenn Thode, Myrna Jansen-Feliciano, Ruben Goedhoop, Alwyn Lin and Doug Lansky. Tin cu extende palabra di gradicimento tambe na e ekipo di A.T.A. cu a traha directamente rib'e proyecto "Cu Mira pa Futuro": Isha Tapias-Kock, Dyane Vis-Escalona, Patrick Melchiors, Sanju Luidens-Daryanani, kende conhuntamente cu Ronella Tjin Asjoe-Croes y Varelie Croes a dedica hopi atencion na produccion di e document aki. Ta gradici Varelie Croes kende A.T.A. a contrata pa guia produccion di e plan aki. Un talento local, cu trayectoria internacional, y cu mira riba inovacion, kende a contribui grandemente na realisacion di a plan aki.

SETAR cu competencia pa muchanan durante vakantie grandi



VAKANTIE t'e temporada cu nos muchanan ta liber di scol. Aunke tin hopi cu ta bay den exterior cu famia, tin hopi tambe cu ta keda disfruta nan dianan liber na Aruba mes. Teniendo esaki na cuenta SETAR a bin cu un competencia special pa tur mucha.
E competencia ta encera pa crea un celular cover artistico pa un smartphone.
Asina e mucha por dedica su tempo durante vakantie na algo bunita, creativo y di su mes.

SETAR tin diferente premio p'e ganadornan. Tin dos categoria cu por participa pa e competencia: di 6 te cu 12 aña y di 13 te cu 18 aña.
Pa participa ta facil. Pasa na cualkier SETAR Teleshop prome cu dia 14 di juli 2017 y inscribi pa haya un cover (ta limita 1 cover pa cada mucha).
Tur cover mester wordo entrega prome cu 11 di augustus, 2017 na SETAR Seroe Blanco conhuntamente cu e formulario.
SETAR lo organisa un exposicion dianan 16, 17 y 18 di augustus, 2017 na Willem III Toren (Fort Zoutman) di 5 pm te cu 7:00pm.

Lo tin un showcase di tur e covers rib'e dianan menciona y riba'e ultimo dia di exposicion, dia 18 di augustus, 2017 ta anuncia e ganadornan na Fort Zoutman.
Despues di anuncia e ganadornan, SETAR ta tene un "auction" na unda e publico en general por cumpra e covernan. Fondonan cu genera di e "auction" y e bar ta bay como donacion pa un bon causa. Lo bay tin pasaboca gratuito pa esnan presente.

Pa mas informacion di e competencia por bishita nos website na www.setar.aw.



"Dios ta Amor….Y Amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso Curazon,
Mi por depende di loke Señor ta hasi"
Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima.



GENEROSO JOAQUIN VROLIJK

Mihor conoci como "Boy", "Chinto", "Papa", of "Baba"
Ex-trahador di Lago y Coastal
* 15-08-1930 – 07-07-2017

Na nomber di su estimada esposa: Catharina Vrolijk-Britten
Yiunan : Nelson V. (Sonny) Vrolijk y esposa Rufina
: Rudolf H. (Rudy) Vrolijk
: Gerard O. (Oslin) Vrolijk, yiunan y Valerie Spellen
: Michelle Lejuez-Kelly y esposo Nethaniel Lejuez y famia na Hulanda
Manera yiu : Lorenzo D. (Wing) Webb
: Eloy Webb
: Jacobo Lorenzo (Cobito) Petrochi
: Edward J. (Eddy) Jacobs
Rumanan
: Narcisa (Chicha) Brete-Vrolijk y Leo Brete y famia
: Mario Vrolijk y Merselina Vrolijk-Hoevertsz y famia
: Clemente Vrolijk y Sra. Vda. Lina Vrolijk-Rozenberg y famia
: Gregoria (Goya) Donato-Vrolijk y Eloterio (Techi) Donato y famia
: Timotheo Vrolijk (Techi) y Christina Vrolijk-Duncan
: Anna Vrolijk y Esteban de Cuba y famia
: Anselmo Vrolijk (Chemmy) y famia
Swa y Cuñanan : Francisco (Chico) Donato
: Alicia Brete
: Maria Pontilius-Britten
: Clotilda de Cuba-Britten
: Anna Britten
: Adela (Chela) Britten
: Reynaldo (Nadi) Britten
: Francisca Roga-Britten
: Siera Britten
Nieto y Nietanan
: Gerella Roberts-Vrolijk y Randy Roberts y yiu
: Gerelin Vrolijk y Edgard Kelkboom y yiu
: Thaliyah Lejuez na Hulanda
: Zoëy Lejuez na Hulanda
: Jhakiyn Lejuez na Hulanda
: Nalédy Lejuez na Hulanda
Bisanieto : Noah Roberts
Bisanieta : Christa Kelkboom
Manera bisanieto : Raymbert Tromp
Ex Suegra : Ella Rebecca Gonzales
Bisiñanan : Sra. Vda. Ida Tromp y famia
: Cheppy y Chita Webb y famia
: Iraida Tromp y famia
: Rolando de La Cruz y famia
: Zhang's Supermarket (famia Chong)
: Chemmy y Frida Quandus
: Julieta Koolman
: Roland de Mey
: Norisa Rodulfo (Paradera Lottery)
Famianan: Vrolijk, Brete, Britten, Lacle, Wernet, Loepstok, Lampe, Webb, Rasmijn, Duncan, Erasmus, Donato, de Cuba, Tromp, Feliciano, van der Poel, Petrochi, Werleman, Peña, Maduro, Pontilius, Giel, Roga, Croes, Flemming, Kelly, Gonzalez, Dijkhoff, Spellen, Geerman, Roberts, Kelkboom, Jacobs, Oduber, Wolff, Henriquez, Marin, Ras, Leest, Dirksz, Rozenberg, Helder, Krozendijk, Kock, Bikker, Lejuez, Pietersz, Farro, Koolman, van der Biezen, Gonzales
Amigonan di : Judo Center Tanki Leendert
: Aruba Weightlifting Association
: Experience Lodge 1
Amigonan mucho hopi pa menciona
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
Un danki special na Wit Gele Kruis
• Lo tin oportunidad pa condoleer
Diabierna 14 di juli 2017 di 7:00 p.m. – 9:00 p.m. na ROYAL FUNERAL HOME
• Acto di entierro lo tuma luga:
Diasabra 15 di Juli 2017 Nos difunto stima lo reposa di 2:00 p.m. – 4:00 p.m. den Misa Santa Filomena y despues pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera
Nos ta lamenta si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar, Nos disculpa, despues di entierro, no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Lo tin un box disponible pa un donacion pa Misa Santa Filomena.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma.
Esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.
Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento inesperandamente di:



Sr. Felipe Gilberto Bareño

Mihor conoci como "Pijp of Papijp"
*16-03-1948 – †06-07-2017
Na nomber di su:
Casa: Sra. Lidia Bareño-Geerman
Yiunan: Robert y Lorraine Bareño-Wouters
Rodney y Geritza Bareño-Griffith
Ryan Bareño y Elmelynn Croes
Nieto(a)nan: Lyxienne y Shania Bareño
Mackenzie Bareño
Kian y Eva-Sofia Bareño
Rumannan: †Jose Maria Americo y Syra Bareño-Kock
Brigido (Bibi) y Theresita Bareño-Maduro
†Angel Simon y Ina Bareño-Ras
Anna Maria y Gilbert Vinck-Bareño
Juan Carlos (Calito) y Daisy Bareño-Rojas
Rudolfo (Tashi) Bareño
Everaldo (Kelle) y Maria Bareño-Paesch
Maximiliano (Max) y Sita Bareño-Maduro
†Nicolaas (Buchi) y Sila Hernandis-Ras
Albertico (Tico) Hernandis y famia
Sira Kelly y famia
Tanta: Iginia Bareño
Omo: Pedro Bareño y famia
Suegro: Angilio Rasmijn
Iha: Gilian Vinck
Swa: Kenneth y Astrid Rasmijn-Croes y famia
Consuegro nan: Sra.Viuda Luisa Boezem-Schwengle y famia
Gerrit y Leonor Griffith y famia
Alex y Evelina Croes y famia
Elma Croes y famia
Sobrino(a)nan: Gregory Robles
Vivian y Lilian Bareño
Gilian, Giovanny y Ifrensly Vinck
Joan y Jason Bareño
Veroushka Bareño
Randolf Bareño
Angie, Maritza y Vanessa Bareño
Primo y primanan, comer y compernan.
Su bisiñanan stima: Noné y Yolanda Wernet y famia
Fabio y Swinda Kelly y famia
Buchi y Marina Kelkboom y famia
Angelo y Jeanice Kelkboom y famia
Su amigonan di cas y nan famia:
Zilfrith y Tuty Maduro, Techi y Ana Briesen y yiunan, Japi Donata, Mingo y Evelina Koolman, Toni y Sara Rivero, Wimpy y Soraya Werleman, Haidy y Esmay Bareño, Franklin y Ann Bareño, Chima Kock y yiunan, Docque y Jacky Croeze y yiunan, Jorge y Maria Lampe, Roland y Sonia Becker, Elio y Vilma Wever, Nico Vrolijk, Wachy y Jessica Geerman, Tom y Jacinta Engelhardt.
Y demas amigonan cu ta hopi pa mensiona.
Su ex-coleganan di ambulance y salubridad publico y amigonan di pesca cu ta hopi pa menciona pero cu ta semper den pensamento.
Demas famia: Bareño, Geerman, Hernandis, Wouters, Griffith, Croes, Kock, Maduro, Ras, Vinck, Paesch, Kelly, Rasmijn, Schwengle, Figaroa, Wever, Werleman, Briesen, Wernet, Kelkboom, Koolman, Lampe, Berg, Becker, Croeze, Hese, Vrolijk, Rivero, Donata, Engelhardt, Wyatt, Tromp.
Ta invita tur demas famia, bisiñanan y conocirnan pa acto di entierro cu lo tuma lugar Diasabra 15 di Juli 2017. E restonan mortal lo ta reposa for di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.
Oportunidad pa condoleer ta Diabierna 14 di Juli 2017 di 6'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Lo tin un box disponibel pa Aruba Animal Shelter.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Maduro kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Luciano José Gregorio Maduro

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.



Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu profundo tristeza pero agradecido pa tur locual e ta significa pa nos i conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bai sosega inesperadamente :



Stella Agusta Ras

Mihor concoci como "Nana Wela"
*26-02-1941 - †01-07-2017

Na nomber di su:

Yiunan: Oscario Ras
Fidelio "Delio" Ras

Rumannan: Angelica Ras
Trinidad Ras

Primo- y primanan
Nieto- y ietanan
Sobrino- y sobrinanan

Demas famia : Ras, Vrolijk, Richardson, Franken, Orman, Maduro, Winklaar, Wouters, Romero, Nicolas, Angela, Briezen, Felipa, Krozendijk, Kelly

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 14 di juli 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Criso Rey na Brazil.

Rest In Peace



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :



Reymundo Bernardo Solognier

Mihor conoci como: "Rey of Bix"
*14-05-1957 - †10-07-2017

Na nomber di su:
Mayornan: †Francisco "Chico" Solognier
Sra. vda Irma Solgnier

Rumannan: †Marcela Solognier
Alex Solognier y esposa Elvia Solognier-Croes y famia
Kenny Solognier y esposa Magdalena Solognier-Maduro y famia
Mirla Peternella-Solognier y esposo Elton Peternella y famia

Omo y tantanan

Subrina(o)nan: Gina Vrolijk-Geerman y famia
Rodney Geerman y famia
Derrick Geerman
Kendrick Solognier
Tamara Ras
Michel Solognier y yiu
Mirna Solognier y yiunan
Gabriel Solognier
Thalia Perez-Ras
Dariela Solognier

Primo y primanan, amigo y amiganan y demas conocirnan y demas famia na Aruba, Bonaire, Corsow y Hulanda

Famia: Solognier, Rasmijn, Quant, Croes,Maduro, Peternella, Geerman, Ras, Vrolijk, Perez, Farro, Janga, Vlijt, Kelly, Henricus, Cornes, Boekhoudt, Kock, Bislip, Clement, Trott

Acto dientiero ta tuma lugar diabierna 14 di juli 2017 na Aurora Fuuneral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na San Nicolaas.

Adres pa condolencia: Weg Rooi Hundo # 23, diahuebs 13 di juli 2017
di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente:



Juliana Tromp-Dirksz

Mihor conoci como: "Machi Juliana"
*28-01-1929 - †09-07-2017
Vda di †Eligio D. Tromp

Na nomber di su:
Yiunan: Jolanda y esposo Secundino Quant
Vivian y esposo Jean Gosselin
Harold y esposa Dienchi Tromp
†Marco Tromp
Glennroy y esposa Marlyn Tromp
Cliff y esposa Angly Tromp

Nieto(a)nan: Lilian Quant y yiunan, Sharine y Esmond Jones, Sharlene vda di Koolman y yiunan y Herry Martijn, Janine y Dr. Alex Schwengle y yiunan, Herby Tromp y Ella Wernet y yiunan, Howard Tromp y yiunan, Marco y Rosila Tromp y yiunan, Maroushka y Ko Fung Ho y yiunan, Marco, Malusha y Marlisha Tromp, Sue-Ann y Ale Aparicio y yiunan, Nicole Tromp y Jason Lesire y yiu, Juliana, Yeiker, Yeika

Bisanieto y bisanietanan, tataranieto y tataranietanan

Rumannan: †Cornelia Chirino y yiunan
†Antonio y esposa Frida Chirino y yiunan
Francisco (Chipen) Chirino y yiunan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, demas famia, conocirnan, bon bisiñanan: Mavalda y famia, Leoncita Croes, Eddie Croes y famia, Tinachi y Zepp y famia, zusternan di Wit Gele Kruis y Aky.

Famia: Tromp, Dirksz, Quant, Gosselin, Vrolijk, Ruiz, Palm, Quandt, Ruiz, Ramirez y Reyes.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida algun familiar.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 14 di juli na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 12 di juli
di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta duel nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

ATENCION! PARTICIPACION

AWEMainta ta acepta publicacion di comunicado di prensa (press release) acompaña cu foto digital asumiendo cu e persona of e instancia cu a somete e comunicado di prensa pa publicacion tin derecho of autoridad pa publica of usa e material digital cu a ser somete pa publicacion.

E presentacion di e comunicado di prensa pa publication den AWEMainta ta ensera cu e persona of instancia ta asegura cu e tin derecho of autoridad pa publica e material digital y cu e ta acepta sin ningun reserva pa indemnifica y proteha AWEMainta por completo contra di cualkier demanda of causa pa daño y prehuicio cu ta ser alega contra AWEMainta pa motibo di cualkier violacion di derecho di autor, cualkier otro derecho intelectual of otro derecho civil of contractual.
Gerencia

Drechamento di verkeersplateau Driemasterstr - Sta. Helena

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo en general, especialmente e automobilistanan, relaciona cu e drechamento di e dos verkeersplateaunan di trafico na altura di e rotonde Driemasterstraat - St. Helena. Lo cera e caminda menciona diadomingo awor 16 di juli 2017.

E rotonde lo ta parcialmente cera for di 8:00 di mainta te cu 4:00 di atardi. Lo indica e ceramento cu borchi y baricadanan di trafico. Departamento di Obra Publico ta pidi tur automobilista, negoshi y otro usuario pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu e trabao aki lo por ocasiona, pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Prome Minister Eman a participa na ceremonia di groundbreaking

"Habitantenan di Angochi ta haya un joya di mini cancha deportivo"

MINISTER Mike Eman hunto cu su team tabata di bishita bek na Angochi p'e ceremonia di groundbreaking di e mini cancha deportivo. Esaki tabata e prome di e seisnan cu lo wordo construi den mas o menos dos luna di tempo. E proyecto di mini cancha di futbol ta cay den bon tera, ya cu e ekipo di futbol SV Arsenal cu team di division, di damas - hopi hoben - probablemente lo bay forma ekipo di miembronan mas hoben.

Pedro Morillo, Presidente di SV Arsenal, cu orguyo a participa na e ceremonia simbolico di groundbreaking, hunto cu Prome Minister Mike Eman, unda cu e mini cancha ta wordo construi, banda di e veld grandi.
"Dia cu Prome Minister Eman a informa mi cu nos ta bay haya un mini-turf, mi a keda hopi contento. Nos a cuminsa awor cu e fundeshi y dia e ta cla mi ta kere cu e lo ta hopi bunita", Morillo hopi contento a expresa na final di e ceremonia.
Con e lo wordo uza, e organisacion no a planea ainda, loke si Morillo por bisa ta cu esaki ta bay wordo uza den forma mas eficiente posibel, dor di huur esaki cu scolnan den bisindario y cu otro organisacionnan. No mester lubida cu e organisacion mes tin su ekiponan di futbol cu ta bay haci bon uzo di e cancha aki.
"E miembronan a reacciona hopi positivo cu nos futuro mini cancha", el a bisa.

E mesun reaccion aki e tesorera di SV Arsenal, Erica Morillo tabatin. "Sigur nos ta hopi contento cu nos ta bay haya un mini-turf aworaki den nos bario. E ta algo hopi positivo pa nos team di damas, esun di cabayero y principalmente p'e muchanan di bario, ademas di scolnan cu por tambe por haci uzo di dj'e", el a bisa.
Awo ta haciendo uzo di e veld, cu mester wordo haci limpi, pa cual e mini-cancha a cay manera un bendicion pa e organisacion.
"Nos a papia cu e miembronan rib'e regalo aki y nan entusiasmo ta hopi grandi. Nan ta spera cu e por keda cla lihe pa nos hungadonan por duna un miho prestacion den tur categoria", Morillo a finalisa.
Si tur cos bay segun schedule, e mini cancha aki lo ta completamente cla na luna di augustus, pa e por wordo inaugura.



Team di wijkzorg a haya training di "Customer Experience Training"











RECIENTEMENTE, e team di wijkzorg a haya un training di dos dia rib'e tema di "Customer Experience Training". El a wordo duna dor di mr. Rishi D. Ramsoondar, MBA, CHT; y mr. Ryan T.G. Maduro, M.Ed., CHE.

E temanan cu a bin na vigor ta: Servicio na cliente, procesonan di servicio, compromiso di e organisacion, inovacion den servicio, cuido di pashent, abilidad y competencia, experencia general di e cliente, maneho, normanan di servicio, heramienta y recursonan, con pa atende cu cliente dificil.

Loke nos enfermeranan/onan a bisa ta lo siguiente:
Nos mester trata nos patientnan cu pasenshi, mustra dignidad y respet;
Tene balans entre aspectonan di cuido y servicio;
No tuma cosnan personal;
Pashent ta central y mester determina accion y houding;
Satisface necesidadnan;
Calidad y consistencia;
Disponiblidad y confiablidad;
Maneha recurosnan pa logra metanan;
Ta amabel y mustra amor pa bo trabou y hende;
Semper busca beneficio mutuo;
Traha volgens protocol estableci;
Tin conocemento necesario;
Un aanpak holistico pa cu cuido;
Trata un persona manera abo lo kier nan trata abo of un famia of ser keri dibo;
Duna cuido y servicio cu bo mente y mannan, pero tambe curason.

Hipólito "Eddy" Ras (POR):

Formula un maneho pa atende alumnonan cu problema di conducta pa medio di un structura disciplinario

E conducta di un alumno ta un factor cu tin influencia drastico riba su resultadonan den enseñansa. Un di e motibonan pa cual cu hopi alumno no ta alcansa e puntonan segun norma, tin di haber cu mal conducta. Mayoria di e alumnonan cu un conducta indesea, tin capacidad pa sigui un scol cu bon resultado. Pero nan comportacion ta stroba nan cu nan no ta alcansa nan puntonan necesario. Como cu no ta alcansa e puntonan segun norma, ta haci cu nan ta wordo cualifica pa bay un scol bou di nan nivel of ta baha di un nivel pa otro nivel di scol, segun Eddy Ras.

Como cu alumnonnan cu problema di conducta ta keda cu mesun comportacion, ta haci cu den un nivel mas abou tampoco nan no ta bay ta exitoso. Cu e consecuencia cu e hoben ta sali for di scol sin un diploma, y cu oportunidad grandi cu na edad jong ta bira un drop-out.
Pa es motibo drop-out na scol no ta un hecho, si no un proceso. E mesun comportacion inadecua ta influencia / perhudica otro alumnonan den klas. Unda cu hopi tempo di les ta bay na coregi e klas durante les, en bes di educa y reta e alumnonan den e materia, Ras ta splica.

Na Aruba tin diferente nivel di scolnan cu a wordo ehecuta pa cada alumno segun su capacidad di siña. Pa medio di baha un alumno cu problema di conducta di un nivel di scol pa otro nivel, no ta maneho cu lo duna e mihor resultado. E lo no duna miho resultado como cu ta su conducta ta su problema y no su capacidad. E maneho di baha un alumno cu problema di conducta, ta un maneho cu ta schuif e situacion di un instancia pa un otro instancia. Di un scol pa un otro scol, Ras ta sigui bisa.

Tur alumno cu ta bay un scol publico of un scol cu ta wordo subsidia pa Gobierno, ta costa Gobierno un suma pa cada aña escolar (e suma ta depende di e tipo di scol).
Pa cada aña cu alumnonan ta keda sinta of sali for di scol sin diploma, ta sumanan cu a wordo inverti sin resultado positivo. Y hopi alumnonan cu ta keda sinta y/of ta sali sin diploma for di scol, tin di haber cu nan comportacion.
Apesar di e suma di placa cu Gobierno ta inverti, ta bin resulta cu e hobennan aki ta bay bira empleado cu ta bay traha pa salario minimo. Esaki ta pone cu nan no tin ambicion pa bay dilanti den bida y ta bay sigui pasa mesun actitud pa nan yuinan.
Mayoria di e alumnonan cu problema di conducta ta bin dor di e situacion cu nan a bin ta lanta aden.
E situacion cu nan a bin ta lanta aden por ta diferente motibo: mayornan problematico, pa motibo di situacion financiero na cas nan tin falta di atencion, negligencia di mayornan, etc, Ras ta mustra.

Leerplicht a wordo introduci cu alumnonan entre 4 pa 16 aña mester sigui un enseñansa. Leerplicht no ta solamente inscribi na un scol y presenta na scol durante aña escolar.
Mescos cu alumno tin su derechonan, e tin su debernan tambe. Esey ta haci cu alumno mester cumpli cu e reglanan y instruccionnan di un scol y di enseñansa. Como cu su problema ta su actitud y no tin e comportacion pa ta den klas, ta indica cu mester traha riba su conducta.
Pa medio di un structura disciplinario por formula un maneho, pa por asisti un hoben pa traha riba su conducta. Pa e structura disciplinario ta efectivo, cada hoben cu problema di conducta mester wordo atendi segun su necesidad y e tempo necesario. Unda cu e tin un miho comportacion p'e por wordo integra den un klas p'e sigui su enseñansa. Yuda un alumno cu problema di conducta y mehora su comportacion, bo ta yud 'e pa haci uzo di su capacidad na un manera positivo y bo ta dun'e guia pa un nivel mas halto y cu miho resultado.
Si no e oportunidad ta grandi cu e alumno ta bay haci uzo di su capacidad pa cosnan negativo. P. e. na scolnan di profesion docente ta educa e alumnonan pa bira automonteur, y aki fo nan ta siña y wordo motiva pa bira autohorteur, Ras ta remarca.

Logicamente mester evalua e situacion cu nan ta bin ta crece aden si ta esun adecua. Unda cu si mester asisti e mayornan of mayornan tambe lo mester sigui un programa.
Pa medio di duna cada situacion su atencion necesario, como Gobierno bo ta tuma un maneho lo guia un pais pa un miho calidad di bida, tanto financiero y socialmente, Eddy Ras ta termina.



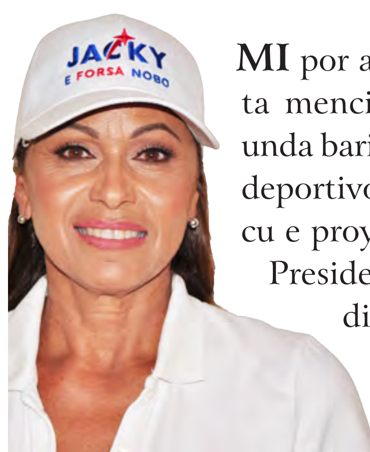
Jacky van Putten, POR:

Bo Bario un proyecto cu no a resulta











MI por a tuma nota cu Minister Presidente ta menciona su proyecto di Bo Bario, na unda barionan a haya atencion cu canchanan deportivo y cu e barionan ta super contento cu e proyecto aki. Mi kier a invita Minister Presidente pa ora e bishita e barionan tur diahuebs e tambe presenta n'e canchanan pa wak den ki estado nan ta, segun Jacky van Putten.

Mi intencion no ta pa critica asina no mas pero ta importante pa ora bo desaroya un plan di maneho cu en realidad esaki tambe wordo cumpli.
Bo Bario, un proyecto di MP na unda a forma un grupo di personanan, coordinadornan cu por a haci deporte pero no sa nada di desaroyo di deporte. Bo Bario no a tene cuenta cu e Departamento di Deporte ni cu Minister di Deporte pero ta funciona separa.

E resultado ta cu Bo Bario a bira un fracaso. No tuma mi palabra, subi auto y wak pa bo mes. Para puntra e bario kico Bo Bario a significa pa nan??? Bo lo tende mescos cu mi!!!, van Putten ta mustra.

Mi ta trahando mas cu 34 aña den deporte organisa y a tuma hopi aña cu ESFUERSO di hopi otro colega pa desaroya e nivel di deporte na scol, bario y comunidad en general.
Manehonan ad hok sin planea debidamente cu bo departamento encarga cu deporte y federacionnan solamente lo resulta den un fracaso.
P'esey mi decision pa drenta arena politico p'asina nos un bes mas uza nos recurso humano y financiero pa promove deporte y movecion den tur bario y mas cu tur percura p'e facilidadnan ta optimal, van Putten ta remarca.

Ta bunita pa nos tin atletanan cu ta representa Aruba riba un nivel internacional pero ta hopi importante pa concentra riba nos hubentud cu ta bay perdi pa falta di vision y capacidad, pasobra politica ta mas importante cu maneho integro y efectivo.
Mester centralisa deporte y concentra tur nos esfuerso den bienestar di nos hobennan, van Putten ta termina.

Minister Arthur Dowers:

Ta un placer pa agrega un profesional manera Robert Candelaria riba lista di AVP



TABATIN hopi interes diahuebs mainta pa anuncio di e candidato nobo di AVP Robert Candelaria, ex miembro di alto rango di Cuerpo Policial. Su ex hefe, Minister Arthur Dowers, tabatin hopi elogio p'e profesionalismo di Candelaria, kende sigur ta un hopi bon adkisicion p'e partido AVP.

E mandatario y candidato di AVP a bisa esnan presente cu "e importancia di trece un profesional mas den e partido no solamente ta nifica cu nos solamente nos ta bay ta mas miho prepara pa gana e eleccion di dia 22 di september awor. E ta nifica tambe cu tin un confiansa sumamente grandi den e partido aki y mi a nota cu varios profesional a dicidi di uni nan mes n'e partido.

E ta nifica cu e trabou cu a wordo haci bou mando di e partido aki, ta haya reconocemento cerca personanan cu tin conocemento di e trabou. E unico partido cu por bisa esey ta nos partido AVP", Dowers a bisa den presentacion di e candidato Candelaria.



E ta mira Candelaria como un candidato toch hoben den politica, cual ta nifica cu e lo mester wanta basta aña prome cu e por dicidi pa haci algo otro. El a papia di e situacion lamentable na Aruba cu ora un persona drenta arena politica, e ta wordo señaladi ta parti di un sistema politico y no pa nan profesinalismo. Esaki ta nifica cu nan mester keda basta aña den e arena, y di e forma aki por contribui na cambio y desaroyo di e sociedad.

Den Husticia, Dowers a bisa, a traha hopi duro pa fortifica e organisacionnan pa logra un bon base.

"Pero na final di dia, cada candidato cu uni su mes na AVP, ta haci esaki pasobra nan ta kere den duna algo pa haci e sociedad mas miho. Mi ta sigur cu sr. Candelaria den su bida priva tin suficiente instrumentonan cu cual, unda cu e bay sirbi, por duna un contribucion n'e sociedad. Esey ta algo di aplaudi, cu un hende asina ta scoge pa politica enbes di keda unda cu e tabata cu ta hopi mas sigur pa su carera", Dowers a bisa.



Pa tur e motibonan ariba menciona, el a dun'e un caluroso bon-bini den e partido y a invit'e pa cana hunto den pueblo, den solo y anochi, pa sinti loke ta nifica pa ta cerca di e pueblo, tin biaha wanta zundra, scucha desilusion of pasion, y deseo di e hendenan pa nan mes y yiunan.

"Asina bo ta bira un politico completo y cu bo por bisa cu bo a haci e escogencia corecto, pa un partido cu a traha semper pa inverti den hendenan hoben den e partido pa sirbi e pais, y cu bo decision a haci un diferencia den bo pais. P'esey hopi exito den e arena aki", el a finalisa bisando.

Fundadora sra. Lisette M. Malmberg su vision tras di

HopeAruba – E Movemento









PA algun simannan caba por a tuma nota riba rednan social un movemento cu ta hiba e nomber, HopeAruba. Uno, cu a genera hopi expectativa den nos comunidad.

Ta trata di un plataforma civico pa trece cambio riba nos isla, cubriendo areanan di prosperidad manera, e area relacional, fisico, mental/emotional, spiritual y financiero.

E plataforma no ta un partido politico sino un movemento cu su enfoke ta uno di colaboracion pa crea sinergia civico.

Dialuna anochi su Fundadora, sra. Lisette M. Malmberg a bay "LIVE" via nan pagina di Facebook y aki a comparti su vision y motibo tras di e movemento.

"No ta solamente cada 4 aña ora di eleccion nos mester laga nos bos resona, e mester resona tur dia den cada area unda nos ta. Si nos crea un plataforma caminda hendenan ta sinti nan mes sigur cu nan por participa, duna nan ideanan caminda nan strategianan ta bon bini, mi ta kere cu nos por crea algo diferente. Semper den historia di mundo ora cambionan social impactante a tuma luga, tabatin un grupo di hende cu a bini hunto y a bisa; "Nos por trece e cambio cu nos ta desea di mira", sra. Malmberg a bisa.

"Nos pais a prospera den hopi sentido, pero desafortunadamente, tin mas retonan social, divisionnan, divorcio, muchanan cu ta bayendo scol y cu ta drumi anochi cu hamber.

Nos debenan nacional, nos debenan personal, tur e cosnan aki ta hoga nos potencial, nos bos. Sin cu nos ripara, nos nacion ta bayendo den un rumbo. Esaki ta e rumbo cu ta bay hiba nos na prosperidad? Nos tur tin un bos, nos tur lo biba cu e resultadonan di nos accion of inaccion. P'esey un plataforma civico", sra. Malmberg a mustra.

Ta trata di un grupo di hende comun y coriente cu a bini hunto y a dicidi di actua como ciudadanonan. Ciudadanonan cu no tin un cargo politico. Entre nan, tin doñonan di negoshi, economista, dokter, lidernan di hogar.

"Nos a bini hunto y a realisa cu prosperidad berdadero ta mas cu material, cu prosperidad pleno ta caracterisa den 5 area: Relacional, Fisico, Emocional/Mental, Spiritual y Financiero. Den e 5 areanan aki nos lo desaroya iniciativanan den un plataforma colaborativo. E logronan lo wordo midi den cinco area di exito: Individual, Famia, Comunidad, Nacion y Balornan", sra. Malmberg a enfatisa.

"Awe, nos tin cu lanta den un diferente plataforma. Nos no por sigui haci e mesun cosnan cu semper nos a haci. Nos cada un mester tuma nos responsabilidad", sra. Malmberg a bisa.

E palabra HOPE cu ta un acronimo di e palabranan Honor, Oportunidad, Productividad y Excelencia. Honor – con nos ta trata otro; Oportunidad – con nos ta mira y trata cu nos retonan; Productividad – con nos ta contrubui na nos bienestar comun; Excelencia – con nos ta haci loke nos haci.

Parti di e vision di HopeAruba cu ya a bira un realidad ta e Centro di Rehabilitacion, Cas Speransa Nobo cu recientemente a habri su portanan na Alto Vista. E iniciativa aki ta un prome fruta di e plataforma colaborativo di HopeAruba – E Movemento.

E Movemento ta wordo carga dor di dos pilar importante – Pilar 1: negoshinan y empresanan social, kende nan ganashi ta bay pa sostene proyectonan social y Pilar 2: HopeAruba Fundacion Restauracion – e organisacion a travez di cual proyectonan social por wordo realisa den un forma colaborativo cu partnernan local y internacional, manera e caso cu Cas Speransa Nobo.

Personan interesa pa colabora rib'e plataforma aki por tuma contacto cu HopeAruba atravez di nan Facebook – HopeAruba Movement. Of na tel: 5949052.

Por sintonisa sra. Lisette M. Malmberg comparti su vision y motibo tras di e movemento dialuna awor dia 17 di juli pa 9:10 di anochi na Tele Aruba, e lo ripiti tambe diadomingo dia 23 di juli pa 9:30 di anochi.

Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):

Savaneta ta e districto cu mas a beneficia di proyecto Green Corridor

INFRASTRUCTURA di un pais ta hopi esencial pasobra e ta mustra con desaroya un pais ta pa medio di su infrastructura. Ademas di esaki, e ta hisa calidad di bida di e habitantenan. E fluho di trafico ta bay mas lihe di manera cu e hende por yega su cas mas lihe pa ta cu su famia.
Un bon infrastructura ta percura pa mas seguridad den trafico, segun Parlamentario Clarisca Velasquez.

Tambe un bon infrastructura ta stimula mas perspectiva pa diversificacion di economia.
E districto di Savaneta ta e districto cu mas ta beneficia di e proyecto di Green Corridor, pasobra e ta pasa rib'e tres adernan mas importante bayendo Sanicolas y viceversa pa Oranjestad.
E tres camindanan mas grandi cu ta pasa den Savaneta ta haya desaroyo di Green Corridor.
E parti memey cu ta e caminda principal di Sanicolas pa Oranjestad, e caminda cu ta core bandi pazuid bandi lama cu a haya pida nobo cu por yega te Mariniers Kazerne pa por bay San Nicolas y vice versa pa Oranjestad y tambe e caminda cu ta pasa panort di Savaneta cu t'e parti cu ta pasa riba Yaraweg, Sero Alejandro, Rooi Kochi, Mabon, Brazil bay te San Nicolas.
Savaneta a conoce un infrastructura masha bunita cu ademas ta hisa calidad di bida di Savaneteronan. Nunca antes un Gobierno a yega di duna tanto atencion na e districto di Savaneta cu e Gobierno aki, e Parlamentario ta splica.

Ademas di traha un bunita infrastructura pa Savaneta, caminda e Savaneteronan cu ta biba na altura di e caminda memey a haya klinker dilanti nan cas, a traha un MFA pa Savaneta caminda ta bay duna tur servicio den e edificio aki di Gobierno y tambe priva, a drecha speelplaats cu asfalt nobo di nos scolnan basico di nos districtonan caminda pa mas di 30 aña no a haya un drecha, a traha pier nobo na unda antes Brisas del Mar caminda nos por disfruta di e lama atrobe manera tempo nos tabata chikito.
Savaneteronan ta contento cu e desaroyo grandi cu nos districto a haya y ora e proyecto di Green Corridor keda cla Savaneta lo ta mas bunita ainda pasobra ainda falta!!!, Parlamentario Velasquez ta termina.



Coreccion di un ultimo publicacion:

Ceramento di caminda y desviacion di trafico na Cumana

En conexion cu proyecto Watty Vos Boulevard

DEPARTAMENTO di Obra Publico, compania Mota Engil y compania di utilidad Setar ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda principal di Oranjestad pa Santa Cruz, cu na e rotonde provisional di Caya Betico Croes y Watty Vos Boulevard, cu diasabra awo, 15 di juli 2017, ta bay cera e rotonde provisional pracialmente pa trafico.
Setar tin trabounan pa haci relaciona cu e proyecto di Watty Vos Boulevard y pa motibo di esaki tin cu cera parti di e rotonde menciona.

Trafico for di Sta. Cruz direccion Oranjestad/ Sabana Blanco ta wordo desvia via di e caminda di Cumana pa Meiveld y pasa patras di ex edificio di Codemsa y bolbe bek rib'e caminda principal di direccion Oranjestad/ Sabana Blanco.
Trafico di Sabana Blanco ta wordo desvia direccion Sta. Cruz y despues pa e caminda di Cumana pa Meiveld y pasa patras di ex edificio di Codemsa y bolbe bek rib'e caminda principal pa direccion Oranjestad.

E desviacionan na e rotonde lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso.

Ta cera e caminda menciona entre 7'or di mainta pa 6'or di atardi. Trabounan lo tin un duracion di 1 dia di trabou.
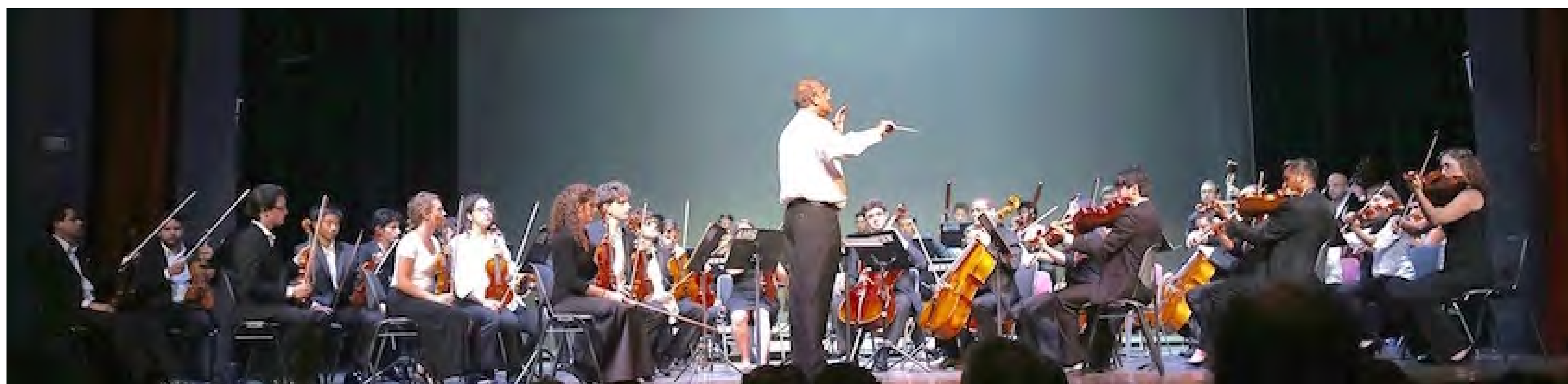
Nos ta pidi bo(so) persona comprencion y cooperacion p'e trabounan cu mester tuma lugar y ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu por surgi.



Cu excepcion di e ultimo nochi,

ENTRADA lo ta GRATIS pa tur conciertonan di Aruba Symphony Festival

Skirbi pa: Clyde Harms





Simon Gollo, e violinista fundador di Festival Nuevo Mundo na Maracaibo y di Aruba Symphony Festival. E ta profesor di musica na Universidad di New Mexico, director di e orkesta di San Antonio, TX y integrante di e cuarteto La Catrina. Simon Gollo ta duna concierto na tur parti di mundo.

Aruba Symphony Orchestra ta consisti di e maestronan y e miho studiantenan di e Academia selecta pa nan logronan.
E foto aki ta di e orkesta di 2016 cu mas di 80 integrante bou direccion di e Venezolano Jan Wagner. E orkesta di 2017 ta bay tin mas o menos mes tanto musico. E director lo ta e Colombiano Carlos Botero, cu a logra su ABD di e programa Doctoral Orchestral Conducting na Michigan State University. Entre tur su actividadnan musical, e maestro Botero ta Assistent Director di Houston Symphony Orchestra na Houston, Texas.

Bon noticia pa amantenan di musica na Aruba!
Bon noticia #1: Nuevo Mundo Foundation a anuncia cu nan lo presenta Aruba Symphony Festival di 21 te cu 29 di juli.
Bon noticia #2: Atrobe lo tin un cantidad di maestronan di fama mundial cu lo participa.
Bon noticia #3: Cu excepcion di e ultimo nochi, tur concierto lo ta gratis.

E ultimo concierto ta di e Aruba Symphony Orchestra consistiendo di e maestronan y e miho studiantenan di e Academia Nuevo Mundo, bou direccion di e Colombiano Carlos Botero. E orkesta ta consisti di mas o menos 80 musico.
Algo impresionante cu nos na Aruba no tin hopi oportunidad pa mira y scucha. P'e concierto unico aki e entrada lo ta apenas 40 florin pa adulto. Pa muchanan bou 18 aña e entrada ta 20 florin. Carchinan di entrada ta na benta na Cas di Cultura.
Cumpra di bo tempran, pasobra e concierto aki lo yena sala grandi.
Breaking News. Mas bon noticia.

Ademas di Armand Simon, kende ta un "Guest Artist", un otro Arubiano lo participa e aña aki atrobe. Jonathan Ortega, un Arubiano cu ta drenta Conservatorium di Tilburg na september, a wordo acepta como studiante y a haya un beca completo di Nuevo Mundo Foundation pa ricibi lesnan di e maestra Venezolano Edith Peña.
clydeharms@yahoo.com

Segun drs. Robert Anjie:

Partido CURPA lo crea un pilar economico nobo di remedi di tera legal desaroya y produci na Aruba

PARTIDO CURPA lo crea un pilar economico nobo di remedi di tera legal desaroya y produci na Aruba cu lo wordo cubri den e pakete di AZV pa su clientenan.
Aruba conoce hopi remedi di tera legal cu antes a wordo uza pa mehora of cura cierto malesanan. Esakinan pa un motibo of otro no a haya e oportunidad di a wordo comercialisa, segun drs. Robert Anjie.

Dor di hinca remedinan di tera legal den e pakete di AZV entrepeneurs por desaroya e mercado aki. Ya caba nos conoce varios remedi di tera caba di aloe y oxyplus cu ta duna resultadonan positivo. Tur esaki lo wordo inclui den e pakete di AZV.
AZV solamente lo cubri remedinan di tera legal produci aki na Aruba y esaki tambe lo stimula e economia. Si e remedenan di tera resulta exitoso pa salud di hende aki na Aruba esakinan lo por wordo exporta pa restu di mundo, Anjie ta splica.

E mercado di remedinan natural rond di mundo ta como 107 biyon di dollar y si Aruba haya un fraccion mes di esaki e lo tin un efecto grandi p'e economia di Aruba.
Hendenan semper ta keda busca solucion pa mehora nan salud y nos ta kere cu e remedenan di tera legal produci na Aruba tin e potencial grandi di mehora un persona su salud.
Cu ayudo di AZV, entrepeneurs y e pueblo nos por logra crea un pilar economico nobo cu lo ta un win win pa tur envolvi, Anjie ta conclui.